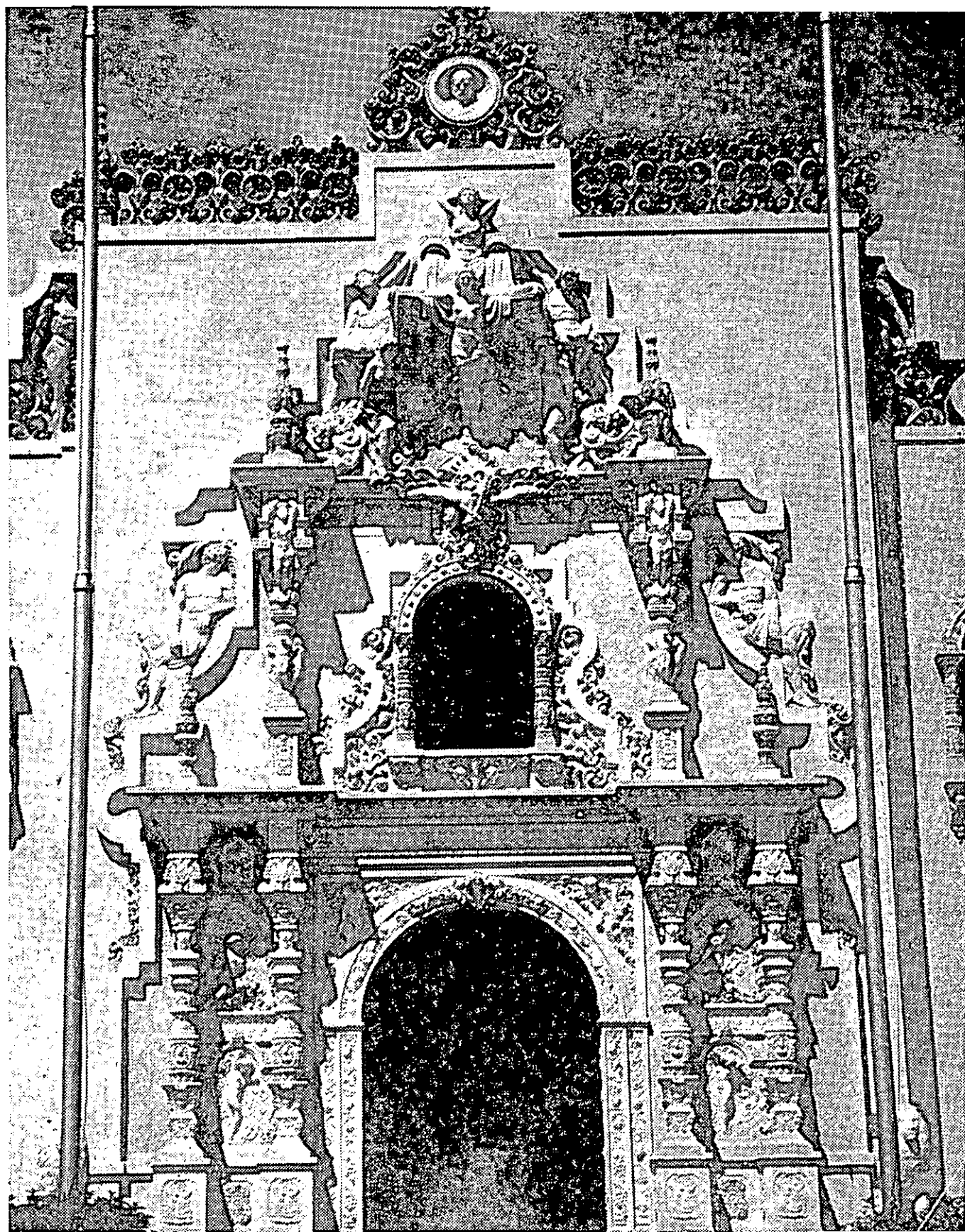


# ARCADIA

DEDICADA A LA ESCUELA NORMAL J. D., A.



SEPTIEMBRE 1944

NUMERO CINCO

## AGENTES:

### NORMAL J. D. A:

Ana Isabel Donado, Angela Jurado, Dalia E. Collado, Otilia Cedeño

### LICEO DE SEÑORITAS:

Hilda Sosa, Marta Reina, Lydia E. Mojica, Josefa Simons

### PROFESIONAL:

Graciela Tatis, Yolanda Batista

### ABEL BRAVO:

Aura Charris, Rosario Teresa Barria

### ESCUELA PANAMA:

Virginia Ordóñez

### ARTES Y OFICIOS:

Aquilino Tejeira, Víctor Alvarado

### SAGRADO CORAZON:

Berta Morales, Thelma De León

### INSTITUTO PAN AMERICANO:

Margarita Aquino, Pablo Cedeño

### ESCUELA NORMAL DE DAVID:

Aída Jiménez, Alberto Trujillo

## LUGARES DE VENTA:

CAFE COCA-COLA

PANADERIA LA CORONA

QUIOSCO SANTA ANA

QUIOSCO CATEDRAL

VIDRIERA GUARINA

EL ATENEO

CAFE ASTORIA

LIBRERIA STONE

SALON LINDY

FARMACIA CONCORDIA

ALMACENES ESPINO

BARBERIA LA MELENA

LA PLATA

LIBRERIA PRECIADO

LIBRERIA FERGUSON

CIA. SUAVEL DE HELADOS Y LECHE

TELEFONO 2066

PANAMA—

CALLE JUAN B. SOSA

## Editorial

## La Normal J. D. A. Vista de Cerca

Por UBALDINO CORREA Jr.

La Sociedad ARCADIA, en honor al ideal patriótico y en reconocimiento a los meritorios servicios que esta institución está prestando a la patria, dedica orgullosa su fruto máspreciado en la lucha por la expansión de la cultura estudiantil: el quinto número de su revista.

No ha mucho tiempo tuvimos el honor de visitar a ese plantel donde mujeres y hombres se perfeccionan agitando y fortaleciendo cada vez más el amor y el patriotismo, encaminado a rendir culto a lo más grande y querido sobre todas las cosas: la patria.

Satisface en extremo sentirse cobijado por su techo: más bellas, melodiosas y sonoras, repercuten en sus aulas las inmortales estrofas que compusiera Miró, cuando la nostalgia lo agobiaba y la distancia lo mantenía alejado de su terruño.

Infinidad de personas creyeron que ese hermoso edificio se iba a perder absorbido por la soledad, y que jamás daría frutos maduros a cosechar. Pero el tiempo y los hechos han demostrado todo lo contrario. Colocando en lo más alto de la educación y el aprovechamiento a esa ánfora esplendorosa de la cual emanan ininterrumpidamente mujeres y hombres ágiles; llenos de bríos y fuerzas, y,

más aún, seguros de poder sostener siempre enhiesto el honor y la grandeza de su suelo.

Todos sabemos el papel que desempeña la juventud estudiosa y valiente, principalmente hoy cuando se está sacrificando en aras del máspreciado galardón de los pueblos: la libertad, cuando ésta fué amenazada por el tráfago arroyador de esta guerra sin precedentes en la historia de la civilización humana.

Es por eso precisamente por lo cual la Escuela Normal, en unión armónica con los demás planteles de enseñanza secundaria, brega sin cesar para dar a la patria la juventud más sana y responsable, capaz de resolver siempre a tiempo, todos los problemas que se le designe y capaz también, de asistirle en el viaje triunfal hacia el progreso máximo, en unión de las demás naciones libres.

Habrá un mundo mejor, sin guerras y sin sufrimientos, siempre y cuando que planteles como éste, moldeen a su juventud lejos del odio y las miserias morales, principales responsables de esos conflictos que cuestan a la humanidad ríos de sangre y lágrimas.

Nuestro deseo más vehemente es que siga su encomiosa obra y que la historia le reserve en sus ya incontables páginas, el puesto que ya bien merecido se tiene.

## MIEMBROS DE LA SOCIEDAD "ARCADIA"

## COMISION DE PRENSA Y ACTOS CULTURALES

Gabriel Alba  
Simón Ordóñez  
José Sosa

## COMISION DE FESTEJOS Y ACTOS SOCIALES

Víctor de la Rosa  
Diógenes Cedeño  
Carlos Díaz  
Guillermo Tatis  
Iván Tejeira

## COMISION DE DEPORTES Y ASUNTOS GENERALES

Harmodio Batista  
César Bernal  
Ubaldo Correa

David Espino  
Pablo Vergara.  
Armando Fadul

CB-34189/100031219

# La Técnica Histórica Contemporánea

RAFAEL E. MOSCOTE

(Trozo escogido de un ensayo sobre el mismo tema)

Los más distinguidos historiadores contemporáneos proclaman enfáticamente que el discernimiento debe elevarse a la categoría de factor privilegiado en la investigación histórica. Para ellos el hecho histórico, que nada significa por sí solo, adquiere valor fuera de su órbita reducida, cuando se le interpreta de manera inteligente. Podría decirse del discernimiento como capacidad intelectual, que jamás ha sido un factor de retroceso. Pero este discernimiento, entiéndase bien, debe ir acompañado de un sentido integral de la civilización y de un bagaje cultural que ayude a la formación de una correcta perspectiva histórica.

La responsabilidad del historiador antiguo, medioeval o moderno no puede parangonarse, en este sentido, con la del historiador contemporáneo. Si para aquellos el conocimiento de las fuerzas generadoras del Universo y una clara visión del fluir histórico eran innecesarias, para éstos, tales elementos son indispensables para obtener una cabal concepción de las instituciones y del desarrollo científico de los pueblos. Sobrada razón tenía el inglés Freeman al suponer que el historiador debía poseer una cultura integral, pero al mismo tiempo estar versado en una disciplina determinada.

El historiador contemporáneo debe captar el pleno sentido y naturaleza de la actividad humana que es la materia prima de la cual surgen las filosofías de la Historia, entendido el término en su mejor sentido, pues el conocimiento histórico nada vale sino está respaldado por la elocuencia filosófica. Porque Historia es esencialmente interpretación, búsqueda del movimiento, de la fuerza, de la idea generadora o la acción creadora del hombre, y donde quiera que ella falte, la investigación histórica aparece vacía de contenido. Croce, en su "Historia como hazaña de la Libertad" juzga la Historia de la humanidad no como

una repetición interminable de sucesos aislados, de intrigas cortesanas, de caudillismos o como un desfile de figuras románticas sino que, valido del criterio filosófico, ahonda y contempla el gran drama de la humanidad en busca de sus libertades.

El investigador que responda a las cualidades y características arriba apuntadas debe tender cada vez más a poseer la gracia y el entusiasmo del artista y la serenidad del hombre de ciencia. Artista para darle a su obra una presentación armónica y adecuada, para escoger el escenario donde deben actuar sus personajes y para cuidar del estilo de que debe valerse. Hombre de ciencia para seleccionar sus instrumentos de trabajo con rigurosa exactitud antes de proceder al arreglo esmerado y para analizar los movimientos y las tendencias que la experiencia social señala. Esta condición deseable puede adquirirse por medio de la lectura de autores que ya han presentado brillantemente los momentos culminantes de la humanidad. Herodoto, supersticioso e infantil, es de un valor inestimable para el estudio de las guerras médicas que ilustran el primer choque entre el Oriente y el Occidente, aunque este conflicto no pueda ser mirado con el criterio simplista con que él lo miró. Hoy no puede interpretarse el Renacimiento a la manera de Burckhardt, pero él junto con Symonds, inglés, sigue siendo la autoridad máxima para cualquier interpretación del movimiento. Quién no recuerda a Aníbal Ponce, en su HUMANISMO BURGUES y HUMANISMO PROLETARIO, con sus citas constantes y bien traídas, que a cada momento evocan a Burckhardt, el maestro moderno del Renacimiento? Esta evocación contiene una manera original de enfocar el Humanismo pero la fuente no es nueva y Ponce, el artista, sólo transforma y le da vida al manantial histórico que dormita junto a la roca de los tiempos.

# Un Viaje en la Noche

Por SIMON ORDONEZ

La noche está terriblemente oscura. Los astros luminosos escapan a nuestra vista; están cubiertos por una densa nube, un nimbo que señala la tormenta. Una que otra vez un golpe de luz, un relámpago, ilumina el lejano pueblo, el verde intenso de la naturaleza. Se percibe claramente el silbido del viento húmedo que corre en el sepulcral silencio de la noche. Al rato se precipita un fuerte aguacero, casi una tormenta.

Las densas gotas al contacto con las hojas de zinc viejo, con la paja de los ranchos, da la impresión de que se riega maíz sobre madera. Todo: los constantes truenos, el aullar de los perros, el chirrear de los grillos, el cantar de algunos pájaros nocturnos y el croar de las ranas en los pequeños charcos, hace más macabro ese pedazo de mundo cubierto por las sombras.

La noche, el agua, el frío húmedo que se siente, en fin, todo, convida en aquel perdido villorrio, al sueño, al recogimiento. Echamos una mirada por el pequeño pueblo: las chozas, los bohíos, los pequeños ranchos tienen una leve luz: en algunos hay lámparas de kerosine, en otros, guarichas y en los de menos, velas.

Cruzamos las encharcadas y lodosas callejuelas del pueblo. Nos interesa lo que sucede en aquellos hogares humildes, desheredados de la fortuna. Hay un silencio aterrador; nuestros pasos pueden ser oídos a muchos metros de distancia. Pareciera como si el pueblo estuviera desierto, como si no existiera vida humana.

Al fin de muchos tropiezos a causa de la oscuridad, ayudados a veces por la vertiginosa luz del relámpago y otras por nuestro sentido de orientación, todos enlodados y mojados, llegamos a una vieja y pequeña choza; luego pasamos a otras, a muchas otras, no sin antes hacer una observación en cada una. Eran más o menos las diez de la noche.

Por fin llegamos a la choza del compadre Manuelín, amigo nuestro. Una vez cambiados de ropas, nos sentamos sobre unos petates que cubrían casi totalmente el piso húmedo de tierra; en el centro había una hoguera. Se nos facilitó una manta a mí y a mi compañero, pues al colarse el viento húmedo por entre las rendijas de paja del rancho nos hacía experimentar una desagradable sensación en nuestro en-

tumecido cuerpo. Se nos brindaron unas calientes y ricas tazas de café, mientras la mujer de de nuestro amigo, nos acondicionaba un buen lugar en el jorón, donde habríamos de pasar la noche.

Después de haber contestado numerosas preguntas a nuestros amigos de cómo se encontraba la ciudad, de las penalidades del viaje, nuestros ojos parecían cerrarse, y nuestro cuello querer desprenderse por el continuo cabecear. Se aproximaba la media noche y... nos fuimos a acostar.

Pensar que habíamos hecho un viaje de 6 kilómetros, con unas mulas tan endebles y un tiempo inhospitalario e inclemente, por entre caminos sinuosos y arriesgados para llegar a aquel pueblo, ubicado en el centro de la montaña, con una oscuridad temible y una lluvia densa e impertinente, nos pareció una aventura asaz temeraria.

Todos los años acostumbrábamos hacer el viaje para llevarle a nuestro ahijado Pepín, en el día de su cumpleaños, algunos regalos, viaje que aprovechábamos para obsequiar a los padres de Pepín, algunos artículos de necesidad imprescindible y de los cuales se carecía en aquel pueblo.

Habíamos conocido esa generosa familia en una excursión de cacería, cuando mi amigo y yo nos habíamos extraviado por aquellas montañas durante una fuerte tempestad. Dió la casualidad que pasó por esos lugares nuestro buen Manuelín—según nos dijo, venía de pescar en un caudaloso río que pasa por aquella montaña—y al explicarle nuestra situación no se hizo rogar y nos condujo a su casa, donde los amables tratos de él y de su esposa, además de las gracias y habilidades de Pepín nos hizo sentir un cálido e indisoluble afecto por aquella familia, en los dos días que permanecimos en el humilde hogar. Cuando regresamos ya había bautizado a Pepín donde un cura que vivía a una hora de camino del pueblo. Contaba nuestro Pepín unos 4 o 5 años. Desde entonces, hacía cinco años, acostumbrábamos ir a visitar a nuestra humilde familia para el "Santo" de Pepín.

Al día siguiente de nuestra llegada no dejó Pepín de jugar con los regalos que el ha-

Pasa a la Página 23

# A. F. I. N.

(Por Arnulfo Menéndez C.)

Todo institutor debe, si es que se considera como tal, pertenecer a la Federación de Estudiantes de Panamá, para pertenecer a esta entidad debe inscribirse en la A.F.I.N., donde se le dará toda clase de información al respecto de lo que es la Federación y de lo que persigue.

No es cruzándose de brazos que podemos hacer lo mejor por el adelanto de nuestro colegio, de los demás colegios secundarios, de la República... Es deber de todo miembro federado, trabajar por el adelanto, de todos sus compañeros, y bregar por la superación del estudiante.

Pregúntase uno muchas veces, para qué se federa, la respuesta es innecesaria; es necesario que nos detengamos a pensar, si el único objeto que mueve al estudiante es el de almacenar conocimientos sobre química, biología, o cualquier otra materia, como si fuese disco fonográfico. Cuando uno piensa en esto, no duda de que no es éste el ideal del perfecto estudiante, si éste no es el ideal, es claro que debemos fomentar el desarrollo de otras cuestiones que preparen al compañero para una

## Despedida al Prof. BENIGNO T. ARGOTE

Salió el miércoles 23 de agosto a cursar estudios de post-graduado, el distinguido amigo y profesor Benigno T. Argote. El profesor Benigno T. Argote va becado por el gobierno nacional y se especializará en Matemáticas en la mundialmente conocida Universidad de Columbia, Nueva York. El profesor Benigno T. Argote se ha distinguido siempre por su carácter firme y decidido y por su afán de ayudar de veras a los alumnos. Como elemento de la juventud universitaria, fué uno de los dirigentes más activos en los movimientos estudiantiles de octubre de 1943.

El profesor Benigno T. Argote fué uno de los ocho profesores sacrificados en el último movimiento de mayo, por defender de modo amplio y sincero los derechos de los estudiantes. Hasta hace poco ocupaba el puesto de Secretario de Organización y Relaciones en el Consejo Ejecutivo de la Federación, puesto que desempeñó con dinamismo y probidad desde el comienzo de esta gran organización de la Juventud Panameña, pues fué uno de los fundadores.

Nosotros, que fuimos alumnos y amigos del profesor Benigno T. Argote, le deseamos los éxitos más rotundos en sus estudios a la vez que le enviamos nuestros más cordiales saludos.

lucha mejor por la vida; pues bien, en la Federación de Estudiantes, a la vez que se prepara a sus miembros conforme a la realidad del momento, se le proporciona toda clase de beneficios, que serán tanto mayores, tanto más hagamos por el adelanto de la misma, como organización de la juventud, estudiosa y consciente de la república.



EMBOTELLADORES

Compañía Pan Americana de

ORANGE CRUSH

TAGAROPULOS S. A.

Teléfono 680

Colón



Para Todo lo que Necesite  
Acuda Siempre al

| B A Z A R F R A N C E S |

Almacén Nacional que lleva Tres Generaciones de Servirle al Público con  
Honradez, Eficacia, Acuciosidad

- PLAZA DE SANTA ANA -



# El Liceo de Señoritas, Monumento de Alta Cultura para la Mujer

por LIDIA E. MOJICA

Alumna Graduada del Liceo

Un feliz día, 3 de mayo de 1939 llegué por primera vez al recinto que debía ser durante seis años mi hogar como estudiante: el Liceo de Señoritas, institución tierna aún, que ya contaba con 800 almas que modelar, 800 almas que acudían llenas de fe y entusiasmo a acrecentar y profundizar el acervo de conocimientos recibidos en la primera etapa de su vida de estudiantes. Entre ese nuevo alumnado del año 39 me encontraba yo, nerviosa y tímida, pensando en el porvenir de mis estudios secundarios que iniciaría en ese año escolar. Al reunirnos en el amplio gimnasio escuché por primera vez las palabras de nuestra distinguida Directora, que inyectaron mi sangre y mi espíritu de fe, de tenacidad en el trabajo y de firmeza en el carácter. Y fué esta la primera enseñanza que recibí en mi nuevo colegio. La emoción que sentía era inexplicable y se hizo más intensa al oír los acordes de nuestra Alma Mater, coro que sintetiza los ideales del colegio y que se elevó en ese momento entonado por el grupo de alumnas que fueron las primogénitas del plantel.

Al retirarnos a nuestros hogares llevaba yo mi espíritu saturado de alegría, pero más que de alegría, de satisfacción y orgullo por pertenecer a ese colegio donde mis capacidades encontrarían un vasto campo para desarrollarse, guiadas por la luz ardiente que irradia la lámpara votiva de nuestro escudo.

Bellas guirnaldas de ilusiones se tejieron en mi fresca mente, muy propicia entonces para

forjar ideas, que el destino se ha encargado de realizar lentamente.

Con profunda fe en el Creador y en mis esfuerzos inicié mi vida como estudiante de escuela secundaria; se presentó a mi vista un nuevo horizonte, se abrió a mi vida un nuevo campo que debía transitar con paso firme para lograr el ideal concebido: el título de Bachiller, que resultó preferido en mi escogencia.

Han pasado ya varios años de felicidad bajo este alero que recoge todas nuestras inquietudes: felicidad por los triunfos recibidos, por las altas calificaciones obtenidas, por los ratos de diversiones sanas que como hermanas pasamos, sin embargo, no han hecho falta los de angustia por la inseguridad en las lecciones aprendidas, los de tristeza por el fracaso que como punzadita lastima para que la alumna trabaje con más eficacia. Todo esto hace agradable nuestra vida de colegiales.

Y hoy aquella niña tímida y nerviosa que llegó al Liceo en el año 39, es alumna graduada, alumna cuya personalidad se ha formado bajo este claustro, modelada según los principios del colegio y se prepara para salir junto con sus compañeras a esparcir la sabia semilla que ha recogido en las diferentes aulas de este plantel que como templo airoso se yergue desde 1939 para orgullo de la patria.

En verdad, el tiempo en su inmutable correr me ha colocado en el último escalón de

—Pasa a la Página 27.

MARIO GALINDO y CIA. S. A



MATERIALES DE CONSTRUCCION

PINTURAS LUCAS

Avenida Norte 71 — Tel. 119

La Escuela Abel Bravo de Colón necesita un edificio apropiado!

# Estudiante, Tu Nueva Senda

Por Gabriel Alba

Después de los procelosos días en que había estado el ramo de educación, durante los cuales los estudiantes se lanzaron con cuerpo y alma pletóricos de rebeldía y firmeza contra medidas tendientes a ahogar sus derechos, surgió en el horizonte un punto luminoso—una idea—que aumentando su dimensión y siguiendo una trayectoria ascendente, se detuvo en el cenit, desde donde con sus benéficas hebras de luz, le ha iluminado al estudiante un nuevo camino; esta nueva luz es la Federación de Estudiantes de Panamá.

El estudiante no podrá ser como un caracol que se circunscribe a su pequeño mundo. En un país donde nuestro sistema de educación tiene ciertos defectos que son necesarios corregir; en un país donde el analfabetismo hace estragos; en un país donde es necesario mejorar las condiciones de vida del estudiante; en un país donde es necesario establecer muchas bibliotecas, sobre todo por el interior; en un país donde el vicio y la corrupción sondea con vehemencia en los corazones juveniles; en un país donde es necesario cuidar nuestras costumbres y desarrollar nuestro "folklore"; en un país donde se encuentran individuos reaccionarios que se oponen a todo lo que sea progreso en materia de educación, el estudiante no puede ni debe permanecer indiferente ante tales problemas. Por eso, los estudiantes, hombres del mañana, cerebro del país, lo más sano de la nación, se han unido íntimamente formando un organismo viviente e indestructi-

ble que en un futuro no lejano dará sanos y jugosos frutos.

Todo estudiante debe federarse para así formar una "Cruzada" que se opondrá a todas las aberraciones que vayan contra sus ideales. El estudiante debe ser exigente en todo aquello que sea asunto de educación, pues una falla en el sistema educativo trae como consecuencia el perjuicio a decenas de miles de estudiantes. Por eso la Federación de Estudiantes de Panamá le ha mostrado una nueva senda al estudiante: el estudiante no debe ser un mero espectador en los problemas educativos; debe ser un individuo que actúe para mejorar los asuntos que le atañen a él, no contemplando los obstáculos, sino lanzándose a vencerlos con la frente enhiesta y el ánimo sereno, pero firme.

La palabra de nada vale mientras no se lleve a la práctica; la Federación de Estudiantes de Panamá está cumpliendo con su palabra; actualmente está realizando campañas en favor del libro, actitud patriótica y enaltecedora. Con el correr del tiempo la Federación atacará otros puntos que están dentro de su plan de acción.

Estudiante! Ahí tienes trazada una nueva senda! Pasa por ella orientado por el nuevo sol: la Federación de Estudiantes de Panamá!

Estudiante! Con tus armas y afiliado a la Federación obtendremos muchas victorias en el campo de la educación. Recuerda que nuestras armas son: el libro, el papel, la pluma, el cerebro y el corazón.

**RICARDO A. MIRO**

**Materiales de Construcción**

Avenida B 68

Tel. 52

**SUSCRIBASE AL CLUB DE MUEBLES**

**L L A U R A D O**

Calle C N° 11. Tel. 264-J—Al lado del

Teatro Variedades

**¡Cuente en Balboas y hable Castellano!**



# La Formación de Anti-toxinas en el Organismo

—Por el Dr. W. Schweisheimer

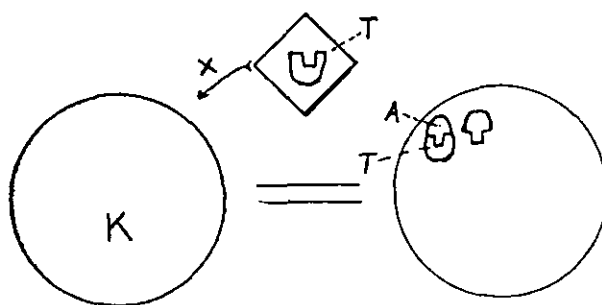
Investigaciones recientes sobre la inmunización activa tal como viene realizándose, parcialmente con éxito, en la tuberculosis, fiebre del heno, etc., plantean la cuestión de los fundamentos teóricos de estos intentos curativos. Podemos resumirlos como sigue:

El organismo vivo tiene la propiedad de responder inmediatamente con medidas de defensa cuando ha penetrado en él un agente nocivo. Llegado al organismo un cuerpo extraño, como los glóbulos blancos de la sangre, lo rodean por todas partes constituyendo el pus y tendiendo finalmente por su masa a expulsarlo al exterior. Los gérmenes infecciosos (bacterias) asentados en el interior del cuerpo producen venenos (toxinas) que llegan hasta la sangre y linfa del organismo atacado y provocan allí la formación de contravenenos (antitoxinas). Si la producción de antitoxinas es suficiente, los venenos no pueden ejercer acción decisiva ulterior, porque los contravenenos neutralizan las toxinas que se van produciendo. Se dice que el cuerpo se ha inmunizado. Las antitoxinas se encuentran en gran cantidad en la parte líquida de la sangre, en el suero.

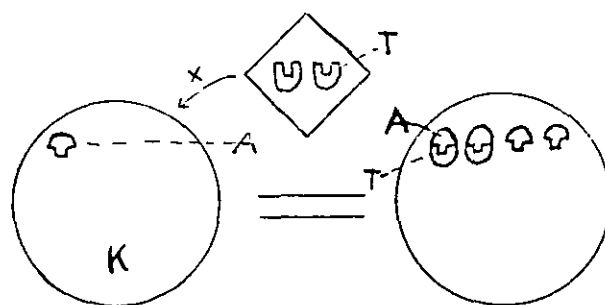
De esta propiedad conocida desde no hace mucho tiempo y que, sin embargo, se suponía existir en los "jugos vitales", propiedad que permite al organismo humano y al animal adquirir la inmunidad o resistencia contra determinados venenos, se hace uso hoy en amplia medida tanto por la medicina preventiva como por la curativa. Se distingue entre inmunidad activa y pasiva.

La inmunización activa se practica en el cuerpo sano. El fin de ella consiste en despertar en el organismo gran cantidad de antitoxinas de tal manera que más tarde no enferme si entra en contacto con los venenos en cuestión. Todos estos procesos son específicos, es decir los contravenenos (antitoxinas) actúan sólo sobre aquellos venenos a los cuales deben su formación. La antitoxina del tifus, v. g., reacciona contra toxina del mismo microbio.

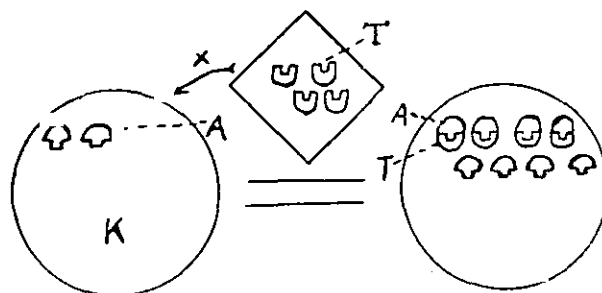
Este proceso se desenvuelve en la siguiente forma. A un animal sano se le inyecta una pe-



(Fig. 1). Representación esquemática de la inmunización activa. Una unidad de veneno (T) se inyecta al organismo sano (K). Este forma antitoxina (A). La antitoxina se une a la toxina quedando un exceso de la primera



(Fig. 1 a). En el organismo (K) se encuentra ya una cierta cantidad de antitoxina. Se inyectan después dos unidades de toxina (T). De esta manera se forman nuevas antitoxinas destinadas en parte a combinarse con la toxina, quedando el resto de sombra



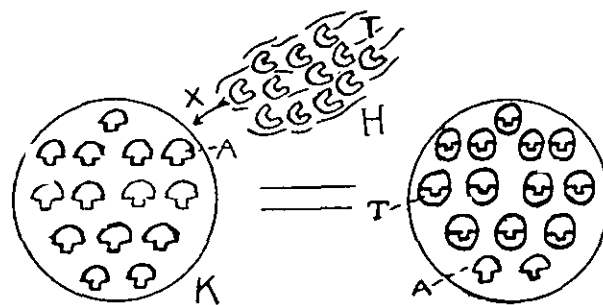
(Fig. 1 b). Aumento de la cantidad de toxina inyectada hasta 4 unidades. Elevación correspondiente de la formación de antitoxina (continuación ulterior de esta inmunización activa)

queña cantidad de toxina diftérica. La cantidad es demasiado pequeña para producir una afección diftérica, pero basta no obstante para excitar al organismo a la producción de antitoxinas. Ahora bien, mediante esta excitación fórmase más antitoxina de la que sería necesaria para la neutralización del veneno y de

aquí que en el suero sanguíneo del animal exista un exceso de antitoxina. Pasados algunos días se inyectará una cantidad de veneno más elevada, con la cual se forma más antitoxina. De esta manera se va elevando cada vez más la cantidad de veneno inyectada, con la cual aumenta a la vez la producción de antitoxina. (Fig. 1).

Un animal así inmunizado (activamente, porque el organismo ha debido formar las antitoxinas por propia actividad) no puede enfermar de difteria. Porque si a consecuencia de un golpe de tos, por ejemplo, procedente de un animal enfermo, llegan hasta las mucosas del animal inmunizado bacilo diftérico con sus toxinas, las antitoxinas existentes en el segundo neutralizan y destruyen las toxinas antes de que hayan llegado a producir enfermedad. (Fig. 2).

La inmunización activa (preventiva) se aplica a proteger contra enfermedades posibles, p. e., tifus, cólera, en cierta forma especial también contra viruela y modernamente contra la tuberculosis y con buenos resultados contra toda la fiebre del heno, enfermedad esta última originada por la acción tóxica del pólen de ciertos vegetales. La inmunidad desaparece al cabo de cierto tiempo y entonces



(Fig. 2). Mecanismo de la inmunización activa.—El organismo (K) está inmunizado contra la difteria. En él se encuentran antitoxinas en abundancia. Un golpe de tos (H) trae hasta este organismo gran número de bacilos diftéricos (T). Las antitoxinas contenidas en el organismo inmunizado se apoderan en seguida de las toxinas haciéndolas inofensivas. Éxito de la inmunización activa (inoculación preventiva): no sobreviene enfermedad

se necesita proceder a una nueva inmunización. Todo organismo que ha pasado una enfermedad infecciosa, como por ejemplo la difteria, queda inmunizado. Las antitoxinas contenidas en él impiden una nueva afección producida por el mismo agente. La protección se mantiene a veces durante largo tiempo.

—Pasa a la Página 29.



Es la marca de los productos que están llevando el nombre de Panamá por todo el Continente

Fábrica de cerámica en general: Bloques, Ladrillos, Tejas, Azulejos, Macetas, Loza de Mesa, Inodoros y Lavamanos.

**CIA. DE PRODUCTOS DE ARCILLA, S. A.**

Tel. 497

Panamá

Apartado 775

¡Luchemos y demos apoyo a la F. E. P.!

# Estudiantes Panameños

## Se Organizan en Argentina

En la ciudad de Buenos Aires a los catorce días del mes de mayo de 1944 se reunieron varios estudiantes panameños para formar el Centro de Estudiantes Panameños en la República Argentina. La primera mesa directiva quedó constituida así:

Presidente ..... Ricardo A. Lince  
 Secretario ..... Abel A. Chevalier  
 Tesorero ..... Guillermo E. Goff.

Los objetivos de dicha organización son:

- a) El Centro de Estudiantes Panameños en la República Argentina se constituye para mantener vivo entre sus miembros el culto a la Patria, inspirándose en todo momento en los altos ideales de recuperación de los valores morales de nuestra nacionalidad. El Centro de Estudiantes Panameños en la República Argentina luchará porque la República de Panamá sea ampliamente conocida en la República Argentina, y de manera especial entre los centros de estudiantes latinoamericanos de la Universidad de Buenos Aires, de las demás Universidades de la República Argentina y de los países latinoamericanos que quede clara en el concepto de los pueblos americanos la certidumbre de que la Nación Istmeña lucha intensamente por la completa consolidación de sus derechos y por el afianzamiento de su personalidad internacional como nación libre y soberana;
- b) El Centro de Estudiantes Panameños en la República Argentina se declara amigo y coadyuvador de la República Argentina en su afán de engrandecimiento americanista y luchará por estrechar las relaciones que unen a los estudiantes de ambos países propendiendo a que la República Argentina sea ampliamente conocida en la República de Panamá y fomentando el intercambio cultural y de estudiantes entre ambos países;
- c) El Centro de Estudiantes Panameños en la República Argentina propenderá al mejoramiento cultural y moral y al bienestar general de los socios mediante la más amplia labor de cooperación que puede ser brindada por la experiencia, los conocimientos y la ayuda de todos los socios al servicio de cada uno;
- d) El Centro de Estudiantes Panameños en la República Argentina establecerá nexos de carácter cultural y espiritual con la Federación Nacional de Estudiantes de la República de Panamá y con todas las agrupaciones, sociedades e instituciones nacionales o latinoamericanas que propugnen por los mismos ideales que alientan al Centro de Estudiantes Panameños en la República Argentina;
- e) El Centro de Estudiantes Panameños en la República Argentina luchará contra toda propaganda (libros, películas, radio), que tienda a desprestigiar nuestra cultura indio-iberoamericana y herir nuestra soberanía;
- f) El Centro de Estudiantes Panameños en la República Argentina se proclama como un órgano ajeno a toda política partidaria;
- g) El Centro de Estudiantes Panameños en la República Argentina establece que fuera de los objetivos arriba mencionados podrán ser incorporados al programa de actividades, por iniciativa de cualquiera de los socios, tomada en acuerdo, cualesquiera otras formas de acción que no pugnen con el espíritu básico de la entidad.

**Cada Estudiante debe Usar**

***IPANA***

(Pasta Dentífrica)

**Para la sonrisa de la Belleza.**

**Es un producto de la Casa Myers N. Y.**

**COLON**

**CHEN Y CIA.**

**CORTESIA**

**COLON**

# La Escuela Normal y su Misión

Por José Manuel Pinzón

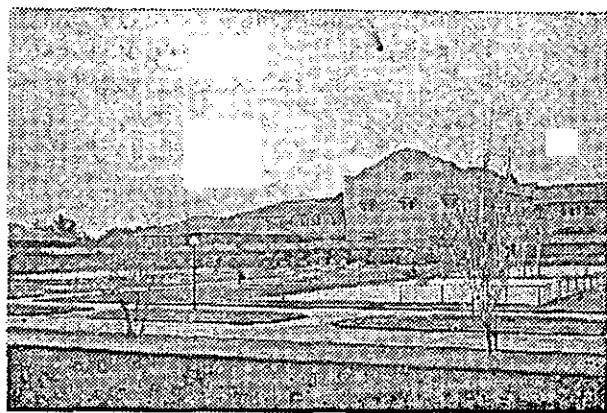
Alumno Graduando de la Escuela J. D. A.

La Escuela Normal establecida en la ciudad de Santiago, obra que requirió la voluntad férrea de un hombre al que no lo desvió ni el ataque, ni las amenazas para que construyera la senda luminosa del saber en beneficio de los que en verdad miran el progreso del país por el esfuerzo propio de sus hijos, con la faz encorvada y sudorosa por el calor de la madre tierra que es la que nos brinda el sustento y la riqueza, ganada honrada y con honor, en el horizonte inmenso de la doctrina democrática, el estadista, el educador, el financista, vislumbró el tesoro que los hijos esperan de un padre sano. El doctor Juan Demóstenes Arosemena a quien hoy el interior le debe el que la luz esté más al alcance de sus posibilidades, encostró el centro, el peñón de granito donde debía levantarse la obra que no sólo lo ensalzará a él, sino al país en general, no miró las erogaciones que le costaban al fisco nacional, no dió importancia a los gritos de los enemigos del pueblo y de sus sanos propósitos por elevar el nivel cultural de su Patria.

Es así como hoy se levanta en la histórica ciudad de Santiago, en el corazón de sus hijos, sobre los polvos que guardan el calor y los colores de la nobleza hispánica, un templo, testimonio realístico de buen gusto y aun de mejor intención para los fines que fué creado.

Comenzó la Escuela Normal a llenar su misión con entusiasmo y lealtad, no han valido que inmensas nubes negras se hayan cernido sobre su sólido techo ni el que se haya tratado de socavar los cimientos de sus acerados muros: como un faro en medio de la tempestad continúa irradiando su diáfana luz cada día con más fuerza, con más lealtad, inspirada en la férrea voluntad de los que en ella viven y, en sana comunión espiritual, mantienen la unidad estructural de su grandeza.

La siembra no será tan apreciada, como lo será la siega. Dice el refrán que "lo que nada nos cuesta, volvámoslo fiesta", refrán que aquí perdió todo lo que pudiera haber tenido de cierto, porque este cultivo no sólo cuesta dinero y sacrificios sino que ha costado muchas lágrimas y martirios y es por esto que toda se-



Vista panorámica del interior de la escuela J. D. Arosemena. Amplios patios largos pasillos recorren el interior de esta magna obra orgullo de la República de Panamá. La presente fotografía muestra la cancha de juegos; a la izquierda la parte exterior del Aula Máxima del plantel.

milla que de ella se siembre su fruto tiene que ser sano y lo más fructífero que se pueda esperar, que una semilla lo sea en un terreno de esta manera abandonada.

Esta misión que la Escuela Normal tiene, es ardua, requiere de toda la voluntad de sus hijos, el maestro no debe olvidar que él es lo mismo que lo es un sacerdote que no debe mirar la paga ni el lugar donde tenga que esparcir su doctrina, ni cómo se aprecia su labor, sino la seguridad de que está cumpliendo con su deber, en aras del progreso del país. En parte esta misión descansa en el tronco, sostén principal, cuando a esta escuela se le den todas las posibilidades de llenar su misión, cuando sea una realidad el plan de estudios que esta escuela necesita, cuando el alumno viva la realidad y al salir de ella no sufra desilusiones que dañan toda la labor de seis años continuos de lucha, privaciones y aislamiento, en fin, cuando se enseñe a vivir viviendo, la Escuela Normal habrá llenado su misión para el país y para su fundador.

Más peligroso es tener enemigos que carecer de amigos: del enemigo siempre hay mucho que temer; pero de un indiferente no porque si no me hace beneficio, tampoco intenta hacerme daño.

# El Chivato

Por Roderick L. Esquivel

## TRADICION PANAMEÑA

La noche había caído ya y la inmensa oscuridad envolvía los tranquilos cafetales en su sombra melancólica y pringada de luminosas luciérnagas.

Había llovido y un ventarrón frío arrastraba las nubes que sacudían su sutil "bajareque" sobre las colinas cercanas.

Los caminos estaban desiertos; los paisanos se habían retirado a sus hogares, amenazados por el frío y la necia garúa que hacía gotar los techos.

El único que se atrevía a desafiar los peligros de la noche y la intemperie, era Cipriano Gómez, que escopeta al hombro, con un destenido chaleco como abrigo y un sombrerito de fieltro calado hasta las orejas, salió de su bohío y se internó en la selva... la selva, la hermosa y traidora selva de los enormes "bon-gas" y de la horrible víbora seca, cuya picada es incurable; la selva de las encrucijadas donde reinan los pumas y las brujas.

Pero Cipriano Gómez jamás había sentido el roce de un reptil bajo su planta, jamás se perdió en los laberintos de aquel bloque de enredaderas, de árboles gigantescos y de ortigas; no, Cipriano le conocía hasta el más apartado rincón, y los animales temblaban al oír el trueno de su vieja dieciséis.

Desde pequeño, Cipriano comenzó a recorrer esas regiones acompañando a su padre. Manejaba con gran pericia la honda y su mayor placer era revivir los pajarillos aturdidos, para luego desplumarlos y darles una muerte lenta.

Cuando quedó huérfano, se encontró solo entre esos cerros semi desiertos, de cumbres nubladas. Su padre había muerto a consecuencia del licor y no le había dejado más que cua-

tro paredes cobijadas con hoja de caña, y la certera escopeta que les había proporcionado el sustento.

Contando tan sólo diecinueve años y odiado por todos los vecinos que sabían de su crueldad, el muchacho siguió las huellas de su padre dedicándose a la cacería.

El producto que sacaba de la carne lo gastaba en balas y ron. Cada vez su crueldad se iba acentuando y ya hasta los hombres le temían.

Más de una vez trató de buscar compañera, pero las mujeres rehuían su trato y un encuentro con él era considerado de mal agüero.

Jamás había sentido miedo, pero esa noche, caminaba con paso indeciso y su corazón daba vuelcos al menor ruido.

Ya se había internado en lo más espeso de la montaña, cuando de pronto se detuvo, el cono de luz de su lámpara de carburo, se movía desesperadamente de un lado a otro, como buscando algo en las enramadas. Sin saber por qué, un ligero temblor invadía todo su cuerpo. Luchaba por dominar el terror que se iba apoderando de él. Pensó volver atrás pero sus piernas se negaron. Allí quedó. Una palidez de cera cubría su rostro y sus pupilas se dilataban como tratando de ver más allá de la luz. Luego, el viento dejó de soplar, callaron los grillos y un relámpago cruzó el firmamento y se clavó en la tierra abriendo una enorme grieta por la que salió una amarillenta cortina de humo que fué tomando forma humana.

Cipriano, que había perdido el control de sus músculos, se quedó como petrificado ante la horrible criatura que se formaba a su vista.

Era un hombretón vestido de rojo, con los

Pasa a la Página 36

## Farmacia "La Universidad"

Impone su Calidad Con Servicio a Domicilio

Calle Estudiante No. 108

Tel. 1260

# BOLIVAR, ORADOR

Por Ismael García

La figura marcial del Libertador ha empañado con el triunfo de los combates que librara, otros aspectos no menos interesantes de la poliédrica personalidad del héroe más completo que ha producido la América. Y esto es absolutamente natural. Nada posee más poder de seducción que el dramatismo heroico de los grandes capitanes. Mayor resonancia tiene un hecho de armas, que el producto paciente de las investigaciones de un hombre de laboratorio o de gabinete. Sin embargo, no puede negarse que en Bolívar todas las manifestaciones de su genio multiforme convergieron a la realización de la empresa más atrevida, más vasta y más grandiosa que registran los siglos: dar independencia y asentar sobre bases políticas más o menos firmes a cinco repúblicas, asegurando con ello la libertad del resto de Sud América.

Es innegable que para llevar a feliz término tarea tan ardua, la oratoria fué para él un magnífico auxiliar. Para encender los ánimos anestesiados por la triple influencia del fanatismo, el vicio y la tiranía extranjera, el verbo cálido, apasionado y arrebatador de Bolívar prendió la llama del sacrificio en los espíritus decididos; en los timoratos, el valor: en los indiferentes, la emulación, y en las masas abyectas, una virtud colectiva hasta entonces desconocidas por ellas: ¡el patriotismo!

A esa electrizante elocuencia, a esa sinceridad a flor de labios, a ese magnetismo personal debió Bolívar su imperio sobre las multitudes, sus triunfos parlamentarios, el amor entrañable de sus tropas y, por qué no decirlo, sus varias conquistas donjuanescas.

Hace más de un siglo que su voz fulgurante despertó del letargo a un pueblo esclavizado, y todavía hoy sus proclamas y discursos nos hacen estremecer y cobran posturas desafiantes contra las tiranías. Su estilo se conserva fresco todavía. Aquel lenguaje incendiario, lleno de cláusulas cortas y tajantes, de ráfagas de odio; aquellas fulguraciones apasionadas; aquellos gritos de apremio; aquellos truenos del patriotismo, aun son capaces de animar pueblos contra sus opresores.

Si Bolívar emancipó pueblos por la virtud prodigiosa del filo de su espada flamígera,

también inició la independencia literaria de América por medio de su pluma de inconfundible poeta. Rompió contra el retoricismo decadente del dieciocho, incompatible con los desórdenes irrefrenables de su espíritu intrínsecamente revolucionario. Las imágenes se atropellan en su prosa a veces hinchada y hasta campanuda; pero siempre fluída, alada, obediente, sólo a las reacciones súbitas de un objetivismo pujante.

Cuando abandona las posturas del demagogo, y graves y hondos problemas sociales y políticos reclama su atención, entonces cambia la pluma mojada en rojo de las proclamas, el estilo relampagueante de los discursos, por el lenguaje mesurado, austero y nutrido del Mensaje de Angostura.

Su poder de persuasión era irresistible. Sus amigos, sus émulos, sus adversarios, todos cuantos oyeron su verbo caudaloso sentían el poder hipnotizante de aquel rayo de la guerra, a quien se ha definido como "la cabeza de los milagros, la lengua de las maravillas".

En 1816, en Haití, habló a sus compañeros y quedó reconocido como jefe, a pesar de la obstinada resistencia que le opusieron sus comilitones antes de escucharlo. En 1820 se encontró con Morillo, su adversario, y éste, con escuchar al Libertador, escribió en carta confidencial: "Ayer he pasado uno de los días más felices de mi vida". En 1822 se entrevistó con San Martín, su émulo, que ostentaba los laureles de Chacabuco y Maipá, y el Libertador de Argentina ofreció ponerse a sus órdenes. O'Higgins oyó hablar a Bolívar y movido de entusiasmo exclamó: Bolívar es el hombre más grande de la América del Sur". En 1828, en la famosa Convención de Ocaña, Santander, el jefe de los enemigos de Bolívar, exclamó: "Que no venga. Tal es su influencia y la fuerza secreta de su voluntad, que yo mismo, infinitas ocasiones, me he acercado a él lleno de venganza, y al solo verle y oírle me he desarmado y he salido lleno de admiración. Ninguno puede contrariar cara a cara al general olívar; y ¡desgraciado del que lo intente! Un instante después habrá confesado su derrota". Entre sus compatriotas y extranjeros, la influencia era inmediata e imborrable. Bolívar

había sido providencialmente dotado de todos los atributos indispensables para ser libertador de pueblos y forjador de nacionalidades.

Sus discursos y proclamas siguieron al unísono la trayectoria de las diversas etapas de su carrera pública. Hacia 1819, su estilo fué fogoso y campeó en él la gracia y todos los ímpetus de una naturaleza vigorosa y pletórica de fe. Fué entonces cuando proclamó "El pueblo que combate, al fin triunfa". Hacia 1825 y 1826, ebrio del triunfo, se produjo Bolívar en tonos dionisiacos. Fueron las palabras del Libertador en la cima del Potosí. De 1826 a 1830, abatido, calumniado, proscrito, "su palabra resuena como salida de una tumba inmensa; su acento tiene la solemnidad de los profetas mayores. Sólo en la antigüedad encuentran héroes que hayan dicho profundas verdades en estilo tan insigne, tal verdaderamente trágico; sólo entre los grandes poetas se encuentran pensamientos de un fervor tan extraordinario". La última proclama del Libertador es tan conmovedoramente elegíaca, transparenta dolores tan acerbos, que bien puede rivalizar con los desgarradores truenos bíblicos.

Bolívar fué un insigne orador. Cada una de

sus proclamas es un poema épico, y sus discursos son modelos de elocuencia parlamentaria y militar. Ningún soldado de la Historia se ha pronunciado en términos más elevados, más convincentes y más sinceros.

El hombre de honor mira como una bajeza dejarse vencer por beneficios; si los recibe, obra como las tierras fértiles que dan ciento por uno. Ello es cierto que parece vergonzoso ser excedido en amor; si no corresponde es porque no puede; pero nunca olvida el beneficio, ni al bienhechor.

—:o:—

No te dejes llevar de apariencias, ni engañar de los astutos impostores; quítales la máscara. Más útil es para tratar en el mundo estudiar en los hombres que en los libros. Es un criminal artificio valerse del nombre del amigo para engañar, pero muy común. El amor propio, que es el primer viviente y el último que muere en nuestro corazón, toma muchas veces las exterioridades de la amistad para lograr mejor sus intereses; parece amar a los demás, y sólo se ama a sí mismo.

## LAVANDERIA NACIONAL

Teléfono 2253

**Camilo R. Cedeño**  
PROPIETARIO



## Un Surtido Completo de Accesorios Fotográficos "EASTMAN"

y los siguientes servicios:

**Desarrollo**

**Impresión**

**Ampliaciones**

**Reparaciones de Cámaras**

**Revelado de Películas de Cine.**

**KODAK PANAMA, LTDA.**

Avenida Central 98

Calle del Frente

Panamá

Colón

**¡La Juventud es la Esperanza de la Patria!**

# Sobre Reformas de Planes de Estudios y Programas

Por VICENTE BAYARD P.

Como una pequeña contribución a la labor de difusión cultural que viene realizando los miembros de la Sociedad "Arcadia" del Instituto Nacional, mediante la revista del mismo nombre, escribo este artículo en el que me referiré al lugar del primer ciclo dentro de nuestro sistema de educación.

**Debe haber un primer ciclo general que sirva de base a la educación secundaria y no profesional, o debe, en cambio, haber primeros ciclos diferenciados de acuerdo con cada una de las profesiones?**

Antes de entrar a contestar este interrogante es preciso considerar cuáles son las funciones del primer ciclo dentro de nuestro sistema de Educación.

1—El primer ciclo representa un período escolar durante el cual el alumno adquiere los hábitos, actitudes y cultura general que le habilitan mejor para entrar al estudio de una carrera. Todos sabemos que el alumno de las escuelas primarias carece de la madurez necesaria para el entrenamiento en ciertos métodos de estudio e investigación que son indispensables en el estudio de una profesión, descontando el hecho de que el maestro de escuela primaria no está en las mejores condiciones, debido a la cantidad y variedad de su trabajo, para inculcar en el alumno tales destrezas. En estas condiciones ha sido necesario crear un eslabón entre la educación primaria, y secundaria y profesional; ese eslabón es el primer ciclo.

2—El alumno egresado de la escuela primaria no está en las mejores condiciones para

escoger una carrera a seguir: él no ha tenido oportunidad de descubrir sus inclinaciones y sus posibilidades; ha carecido, dentro de la escuela, de la guía indispensable que le ayude a orientarse en la escogencia de esa profesión o carrera a la que va a estar ligado gran parte, si no toda su vida. La gran mayoría de los muchachos y muchachas están, de esta manera, expuestos a escoger un camino equivocado que puede arruinar sus vidas y convertirlos en problemas sociales, todo ello debido a la falta de madurez y buena guía, por lo cual no se les puede culpar.

El primer ciclo tiene la gran función de servir de período escolar de observación durante el cual los muchachos y muchachas se forman mejor idea de la carrera que les conviene y se orientan hacia ella.

3—Todos nuestros ciudadanos, hombres y mujeres, no importa cual sea la carrera o profesión que sigan, el lugar del país donde vayan a servir o el lugar donde vivan, necesitan poseer cierta cultura de carácter general que les permita:

a)—Saber usar más o menos bien la lengua materna que es el vehículo de entendimiento entre los hombres.

b)—Tener cierto dominio de los procesos fundamentales, es decir, tener cierta experiencia general en el manejo de números, que le permitan realizar, con bastante certeza, las operaciones numéricas corrientes y tener cierto sentido de las proporciones.

c)—Tener conocimiento de aquellos hábi-

## SASTRERIA PARIS

Telas inglesas y hechura al gusto más refinado. Ultimos estilos. Trabajo Garantizado

Avenida Bolívar

COLON

5 y 10 CENTAVOS

Apartado 1327

Panamá

CORTESIA

AVENIDA CENTRAL 44—Panamá

**Es necesaria una mayor comprensión entre profesores y alumnos!**



# GUAYABAL

Por JULIO A. RICORD Jr.

(Trozo de un cuento interiorano para la  
Revista ARCADIA)

Es una gran delicia y presiento que produce uno de los más grandes placeres el vivir en el campo. Generalmente, estos lugares son despreciados por el capitalino que jamás ha podido saborear lo que es la vida campesina. El hombre de la capital es hijo del bullicio y las soledades verdes lo abruma profundamente porque sus nervios necesitan el estímulo de la algarabía para que su organismo se sienta en perfectas condiciones. Los capitalinos que nunca han ido a temperar en el interior de la República, no saben ni llegarán a saber lo grato que es vivir una mañana de mayo en un campo interiorano.

Acaso nadie de ustedes, lectores, sepa que allá en lo profundo de la sierra coclesana existe un agradable y precioso campito cuyo nombre imaginado es "El Guayabal".

En ese mismo campo vive placenteramente la familia Sánchez, compuesta por Francisco Sánchez—mejor dicho ño Pancho pues, es así con este nombre cariñoso ampliamente conocido por la cholada guayabalera—ña Petra, su esposa y tres hijos.

Panchito es el mayor de los tres y ño Pancho ha hecho de su querido hijo un profundo

tos y prácticas que le ayudan a mantenerse saludable.

d)—Conocer y apreciar ciertos principios sobre las cuales descansa nuestra sociedad, lo mismo que actitudes sobre Ciudadanía; esto le ayudará a comprender y respetar nuestras instituciones y a tomar participación más activa en nuestra vida, luchando así, por corregir defectos de nuestro orden social y crear una mejor sociedad.

e)—Tener mejor idea de cómo vive el hombre en general, de cómo en otras partes, lo mismo que aquí, se lucha por vivir en paz para beneficio de todos; saber que hoy todos los hombres civilizados viven relacionados unos con otros, y que es preciso luchar porque ese entendimiento continúe sin luchas y guerras.

f)—Saber hacer buen uso de sus momentos libres y divertirse de la mejor manera posible.

He aquí otra gran función del primer ciclo.

—Pasa a la Página 29.

conocedor de los secretos que abriga la vida rústica entre campos vírgenes que ellos, los cholos, solamente saben habitar sin quejarse de contrariedades, pues saben y eso mejor que nosotros los "civilizados", que la tierra es pródiga con todo aquel que sienta verdadero amor por ella y trate siquiera de arrancarle un poco de lo mucho que ella puede desinteresadamente brindarle. Panchito frisa en los dieciséis años y ya se le considera por los contornos guayabaleros como un hombre hecho y derecho.

Camelia, la mujercita y reina del campesino hogar, está andando en los catorce años. Ña Petra, su madre, le ha enseñado a hacerse cargo de los oficios domésticos y ella puede hacer desde una rica y dorada tortilla de maíz o una deliciosa taza de café ñajú hasta un sasonado y sabroso guacho de puerco con frijoles colorados.

Jesúsito, el Benjamín de la familia, cuenta apenas con siete años de edad y se dice muy lamentablemente de él, que llegó al mundo por un milagro del Santísimo Sacramento, razón por la cual hubieron de bautizarle con el sagrado nombre de nuestro Redentor. Ahora, las fiebres escalofrantes lo atacan con frecuencia y en más de una ocasión lo han puesto al borde de la tumba. Parece increíble, pero Jesúsito, a la pasada edad de siete años, no balbucea siquiera una palabra. Desde el momento en que nació hasta la fecha, ha sido el espejo veneciano del rancho y por eso, ña Petra, amantísima madre, como siempre, no lo ha descuidado un solo instante. Ya ha recorrido todos los "maestros" curanderos de los alrededores y ellos, brujos yerberos, no han podido más que darle el común diagnóstico de los casos similares: "ta ojeao... ña Petra, ta ojeao..." y es muy de posible que pase a otra vida más mejor; pero si usted quiere, vo a dale una tomita pa ve si es que l'espíritu puede: coja una gallina negra, con pintas blancas a las doce en puntito de la noche y sin desplumala, la mete en un pilón de guayabo viejo; la mata con una mano de pilón que sea también de guayabo, pero nuevo y allí mesmito en er pilón le dá gusto hasta debaratala; luego coja er jugueto que queda en er hueco der pilón y rejúntelo

GUAYABAL . . . . .

con este que le vo a dá en este frasquito; dele la primera toma una madrugá de media luna y si no se cura... pueee”.

Y con todo ese hatajo de ingenuas brujerías, Jesusito continúa enfermo. La espantosa palidez de su enjuto rostro ya casi anuncia que pronto será huésped de la otra vida.

No Pancho, a pesar de todas estas contradicciones que ha sabido sobrellevar como un esforzado campesino panameño, tiene su potrero en perfectas condiciones; allí pace placenteramente su ganado vacuno y caballar. Una siembra de arroz y otra de maíz que son una de las mejores conservadas por esos lares, un galano cañaveral con su rústico trapiche y un rancho pajizo completan la codiciada riqueza de ño Pancho Sánchez y familia.

Las tierras del Guayabal son fértiles, pues se encuentran partidas por el río del mismo nombre, que en crecidas anuales infiltra sus aguas hasta muy adentro de ellas. Estos son los terrenos escogidos para las siembras del arroz y el maíz. La siembra de estos preciosos cereales comienza antes de las primeras lluvias, eso, allá con los últimos días del mes de abril. Las lluvias son un factor determinante en el desarrollo y crecimiento de los mismos y es por esta razón que son esperadas con suma avidez por los trabajadores campesinos, quienes en caso de que no lloviese, prontos son a poner en práctica las llamadas rogativas en la iglesia del pueblo.

En las riberas del Guayabal que corre murmurioso arrastrando miles de guijarros y produciendo una sonsa cantinela, cantan los picogordos, chuños y bimbines enamorados de las auroras grises y silenciosas; las flores silvestres esparcen sus aromas más sutiles y brindan a la vista de los pájaros sus más lindos colores; después, el sol ríe y suavemente acaricia la floresta con sus tenues rayos de oro: cada día es una rizotada alegre del ambiente interiorano.

Cuando los rayos del sol caen verticalmente, la muchachada guayabalera va al río a refrescarse y a quitarse del cuerpo el sudor que les produce la faena diaria.

En el río del Guayabal hay un pequeño remanso de aguas de verano cristalinas en donde los barrancos rojos cuelgan recios bejucos que les sirven a los muchachos para mecerse agarrados de ellos un instante y caer en olímpica zambullida al charco. Las crecidas del Guayabal son recias y turbias; tomar un baño en el durante ellas, es sumamente peligroso;

por eso el Guayabal debe dos muertes y quiso deber una tercera cuando Chago, el hijo del carpintero, estuvo cierta vez al borde de la desaparición inexorable: la fuerte corriente de agua turbio-amarilla lo arrastraba río abajo, pero Panchito, tan arriesgado como su valiente padre, lo salvó de haberse perdido entre las azulosas y salobres profundidades del mar. Panchito sabía que en el “Paso”, que estaba a unos cuantos jalones del lugar en donde se bañaban tan arriesgadamente, un gran tronco de barrigón yacía atravesado en forma tal que uno de sus cantos tocaba la tierra de la orilla; así pues, sabiendo que las fuerzas de Chago eran insuficientes para contrarrestar la furia del Guayabal, corrió por las orillas del río, luego se echó en él y dejó que la corriente lo arrastrara hasta el lugar en donde el gran tronco de barrigón yacía atravesado; luego al lugar deseado y allí esperó a que Chago pasara; pronto divisó que Chago venía nadando a favor de la corriente, dispuesto talvez a perderse entre las lejanas olas inmisericordes. “Chago... nada pa ca pa agarrate”, gritó Panchito con toda la amplitud de su garganta en la espera de que Chago oyera, pues de lo contrario, todo sería inútil. Milagrosamente, ese no era el día de Chago y éste se portó tan bien en la maniobra que pudo, al día siguiente, guindarse nuevamente de los bejucos gruesos del remanso para tirarse de él.

Generalmente las tardes de invierno son húmedas; aún así, abren sus pétalos las estrellas del crepúsculo a las tenues caricias del aire leve y frío y las aves tardías trinan los más armoniosos cantos; los caballitos del diablo ensayan sus danzas inquietas acompañados de policromas mariposas que no más ayer vieron la luz de un rubio sol; las golondrinas, en quebrantados y rápidos vuelos cazan distraídos bichitos que pasean en la humedad del espacio; a veces vuelan tan bajo que los muchachos, con trapos agujereados a manera de atarayas, las cogen para soltarlas nuevamente a gozar de la frigidez del aire leve. Esto, es casi un juego, una diversión a la que los muchachos del Guayabal han dado visos de deporte.

La contemplación del panorama que presenta una tarde invernal interiorana, produce muchas veces una gran tristeza, máxime cuando el recuerdo de la novia que se quedó en la capital asalta a los sentidos. Es una tristeza llena de poesía: es la tristeza que precede al acto de los versos del poeta.

Y las noches son tristes porque la pesada oscuridad nunca ha sido bella ni agradable; estas noches así, son como un velo negro perforado lucecillas fantásticas: luces guarichosas de los ranchos que se ven a la distancia como estrellas silentes y lejanas.

Durante las tibias y claras noches de plenilunio, el paisaje cambia notablemente de actitud; nace un nuevo cuadro lleno de poesía: nocturno tropical:

En la penumbra ambigua  
las palmeras se mecen tranquilas  
al soplo de la brisa leve,  
fresca y perfumada;  
la luna manosea esas hojas  
que hace brillar  
igual que espadas de plata.

Las estrellas,  
noctíluas fantásticas,  
titilan voluptuosas  
en esa ambigüedad  
interiorana.

**Julio A. Ricord Jr.**

Junio de 1944.



Hedy Lamarr

Tortilla Flat 2-J

Hedy Lamarr, actriz de Hollywood, está considerada como "la mujer más bella del mundo". Hedy, quien llegó a Hollywood procedente de Austria, su tierra natal, causó sensación por su etérea y exótica belleza.

#### *BREVES, SOBRE LA MUERTE.—*

La muerte no llega más que una vez, y se hace sentir a cada momento en la vida.

La muerte de los jóvenes regularmente es violenta; la de los viejos, dulce y tranquila. Es como el fruto maduro que se cae naturalmente del árbol.

Las preparaciones de la muerte causan más pena que la muerte misma. Yo no quiero morir, decía un antiguo; pero me importa poco el ha-

ber muerto. Lo que estremece al hombre es el paso de la vida a la muerte.

El instante de vida en que el hombre es más sincero es aquél que precede a la muerte; entonces cae la máscara, y se habla como se piensa.

Que terrible es la muerte para el hombre que, siendo demasiado conocido en el mundo, muere sin conocerse a sí mismo! Una vida privada y oculta produce una muerte más sosegada.

#### TEATROS

**R E X      y      B O L I V A R**

**LAS MEJORES PELICULAS**  
**Latino y Anglo-Americanas**

**Veverhoudt y Cía.**

**Colón**

#### L A   I N F A N T I L

**Especialidad en Zapatitos para Niños**

Calle 14 No. 65

Teléfono 620



# V E R S O



La simpática poetisa, flor oriunda de los bellos jardines chiricanos. Elsie Alvarado M., y que actualmente cursa el quinto año en la Escuela Normal Juan D. Arosemena, es sumamente conocida por sus actividades literarias. Sus poesías sutiles y bien inspiradas son un reflejo de su alma dulce, refinada y sentimental. Nosotros, que hemos conocido a Elsie, vemos en ella una verdadera promesa para la poesía panameña.



## Encantamiento

*Yo quiero amarte mucho, cuando la primavera  
regrese con sus flores, y con su encantamiento  
yo quiero amarte mucho cuando la luz primera  
del sol haya alumbrado mi dulce sentimiento.*

*Cuando los pajarillos regresen a la higuera  
y llenen con sus trinos mi alegre pensamiento;  
cuando desaparezcan la pena y la quimera  
y pueda confesarte lo mucho que yo siento...*

*Cuando la paz serena de toda tu existencia  
se llene de misterio, con esa pura esencia  
que te darán constantes mis pálidos ensueños...*

*Yo quiero amarte mucho...cuando con voz vibrante  
me digas que es ya mío tu corazón amante  
y mi ilusión divina se junte con tu sueño.*

ANGELITO.

## *Hoy anhelo tu alma...*

*Hoy anhelo de tu alma las mejores ofrendas...  
He vivido el cansancio, la quietud, el hastío,  
recorriendo por siempre laberínticas sendas;  
escuchando milagros de supuestas leyendas,  
padeciendo del tedio, del olvido y el frío.*

*Tú me das los misterios de tu negra pupila  
como el brindis más sabio; tú me das tus rosales  
que perfuman risueños mi existencia tranquila.  
Quiero miel de tu cáliz; ya mi estrella titila,  
y se llena la copa de mi amor, de ideales.*

*Dame un poco de vida con tus ojos hermosos;  
dame el óleo sagrado, que me embarga el esplín.  
De tus labios que gozan privilegios grandiosos  
quiero el roce en mi frente; tus prodigios gloriosos  
son el néctar que alivia mi tristeza sin fin....*

*Tú que has sido la antorcha de mi noche sombría  
pon un rayo en mi noche de tu luz sin igual.  
Tú que has dado a mi verso suavidad y armonía  
dale gracia y belleza, porque tú eres poesía...  
dale esencia y sonido con tu voz musical....*

*Hoy anhelo de tu alma la expresión grande y pura  
de una frase que envuelva vibraciones eternas...  
Una trémula gota de tu magna dulzura  
en los pétalos mustios de mi vieja amargura...  
Hoy anhelo de tu alma las caricias más tiernas...*

Elsie ALVARADO M.

NOTA.—El soneto Encantamiento, que aquí aparece firmado con el seudónimo "Angelito", fué el que mereció el primer premio en el concurso entre todos los alumnos de las escuelas secundarias de la República que patrocinó la "Sociedad Arcadia". Damos pues a conocer, aunque tardíamente, su autora. la novel poetisa Elsie Alvarado M. La felicitamos y la alentamos a que siga por ese bello sendero que se ha trazado.

## Voz de mi madre

Leve murmullo del florido campo  
Blanda dulzura de la voz del río  
Osculo dulce de la brisa fría  
Voz de mi madre.  
Claro de luna de la negra noche  
Bálsamo tenue de la amada eterna  
Mística nota de sutil ternura  
Voz de mi madre.

Pablo Enrique FLETCHER.



## El Palacio del sueño

Más allá de los lejanos  
bosques de cipreses viejos,  
adonde la luz no alcanza,  
ni llega el tenue céfiro,  
se alza un sublime castillo,  
silencioso, frío, negro,  
en cuyo interior respiran  
los siniestros pensamientos.

Sobre la impasible loza  
que cubre su fresco lecho  
yacen las almas dormidas;  
(Las almas son un misterio)  
duermen las almas que sueñan  
con las hadas y los genios.  
Y yo en medio de la nave,  
que del castillo está en medio,  
oigo que pasan los años  
como las horas de un sueño;  
y, mientras pasan, y pasan,  
mis manos y mis cabellos  
van nevándose, parecen  
los copos blancos del cielo.

Dije que los años pasan;  
cruzan como raudos cuervos,  
y yo en medio de la nave,  
mientras pasan, pasan ellos,  
quiero pronunciar un nombre;  
quiero salir de mi lecho;  
quiero andar para alcanzarlos;  
mas no puedo, pues... soy muerto!

Armando FADUL.

## Que me reprochas

Dedicados a la Sta. F. M. G.

Si me amastes una vez por qué me huyes?  
Qué te he hecho yo mujer extraña,  
si no hubo nunca entre los dos un beso  
que sellara con amor nuestras dos almas?

Qué te he hecho yo si nunca supe  
de aquel amor que dice "del principio"  
que sintió por mí y anidó tu pecho?  
Qué me reprochas tú si no has sentido  
el calor de mis besos  
ni el febril compás de mis latidos?  
Qué me reprochas tú...? Ven y juntemos  
la fresa ardiente de tu boca  
con mis labios carnosos y sedientos.

Ven pronto y deja.....  
que la muerte nos acecha;  
Juntemos nuestras almas y suspiros  
hasta que perdamos la cabeza.

Gmo. DARMA, Singh.



## Recuerdos Fugaces

Una emoción... De repente,  
simulando mil enojos,  
élla me miró a los ojos  
y yo la besé en la frente.

Era un aroma naciente,  
una flor de los sonrojos,  
trasunto de los antojos  
de una mujer exigente.

Porque la tuve en mis manos,  
yo la llevé a los excesos  
de un mar formado de besos.

Y en el mar de mis arcanos  
escribió todas sus penas  
con tinta de sus condenas.

Félix Octavio URRIOLO.

## Barcarolas

### Imploración

*Desde la vez primera que te vi,  
en mi alma se arraigó un amor profundo,  
y me dí cuenta de que en este mundo  
amar podría únicamente a tí.*

*Por eso de rodillas hoy te pido  
me aceptes el cariño que te ofrezco,  
ya que tu cruel desdén no lo merezco.  
Quién como yo te puede haber querido?*

*Acaso ignoras cuánto yo te adoro,  
todo lo que por tí yo sufro y lloro,  
porque a mi corazón niegas amparo?*

*Alúmbrame....! Tú eres ingente faro  
que a los secretos del vivir me guía;  
sin tu luz, —ay de mí!— sucumbiría!*

Mario E. VILAR.

*Barcarolas que se acercan  
con sus velas blancas altas,  
impulsadas por el viento  
se avistan en lontananzas.*

*Barcas que llegan y llegan  
y en mi playa desembarcan  
pensamientos, ilusiones  
que no son sino esperanzas.*

*No llegan algunas barcas  
que se hunden por la tormenta  
en el insondable mar,  
por ellas siento honda pena;*

*pues ya no se cumplirán  
esas dulces esperanzas  
que anheló tanto mi vida,  
y mis labios ya no cantan,*

*y cuando la muerte acecha  
en la vejez triste y oscura  
yo busco las blancas naves  
de la mar entre la bruma.*

Secundino TORRES.

### Recuerdo

*Del jardín de mis recuerdos  
tú eres la más bella flor  
de tus ojos el fulgor  
y de tu cuerpo el perfume  
al no verte me consume  
un hondo y fuerte dolor.*

*Cuando los años transcurran  
y me obliguen a olvidarte  
lucharé por recordarte  
con el sincero deseo  
de soñar con que te veo  
a mis brazos acercarte.*

*Si algún día te vuelvo a ver  
quieres que me acerque a hablarte  
o prefieres olvidarte  
de este miserable ser  
que te brindó su querer  
y se alejó sin amarte?*

*Quieres que vuelva a encontrarte  
para que seamos felices?  
si es así como me dices  
me iré con gran ilusión  
y dejaré el corazón  
al lado tuyo a adorarte.*

Jaime BROCE E.

### Exaltación

*Oh, tú la siempre amada prenda mía,  
flor hecha con los dones de la aurora  
eres de rico manantial, poesía  
donde liba mi musa soñadora.*

*eres tibio romance perfumado  
que dulce evoca con su luz el día,  
eres también lucero inmaculado  
que irradia besos de amor y alegría.*

*Eres en fin sonrisa seduciente,  
orlada con fulgores argentinos,  
cuanto más besas el azul ambiente  
cuájalo de milagros cristalinos.*

*Ni la excelsa quietud del fresco río,  
ni el verdor de los prados tropicales  
son más sublimes que tu amor bien mío,  
ese tu amor que viertes a raudales.*

*Si la rosa de pétalos sutiles  
contempla absorta tu sin par figura,  
yo admiro los encantos juveniles  
que matizan tu diáfana hermosura.*

Federico M. CENTELLA R.

# Veraguas,

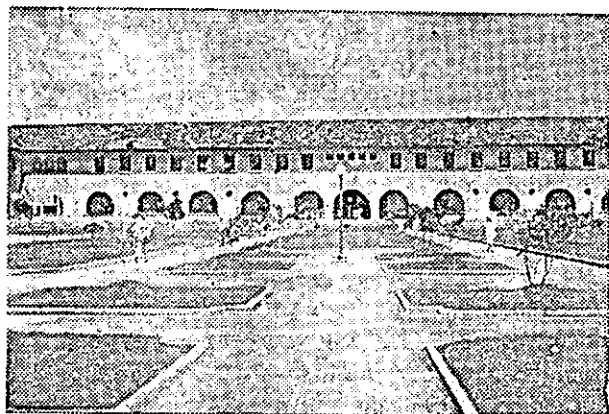
## *Su Agricultura y su Normal*

—Por Rikipoe Donoso.

Veraguas, la Provincia del arroz, el maíz y la verdura, ha sido coronada con un magno plantel: la Escuela Normal J. D. Arosemena.

Siendo Veraguas, como la mayoría de las Provincias Interioranas, una región agrícola, toca a esta gran institución consagrarse a este importante aspecto de nuestra vida y velar por su mejoramiento.

La labor de la Escuela Normal es capacitar maestros para la enseñanza Primaria. Estos maestros irán más tarde a relacionarse con comunidades campesinas y es aquí donde vienen a palpar el problema real de nuestra agricultura, pues ven cómo el caprichoso "montuno" abandona el "rastroy", cómo cree en el machete como único instrumento agrícola, en fin,



He aquí el pabellón del comedor de la Escuela Normal Juan D. Arosemena. Uno de los varios pabellones que su construcción lo hace apropiado para nuestra tierra tropical.

cómo se ufanan con sus exiguos métodos de producción. ¿Qué hace el maestro? Está capacitado para resolver tal problema, para ayudarlo prácticamente? Desgraciadamente tendremos que decir que no. Pero tal debilidad no debemos atribuirselo a la Escuela Normal, a los maestros, como se ha hecho muchas veces, ya que caeríamos en la categoría de los injustos. Lo que sucede es que trata de una enfermedad nacional: nosotros, todos los panameños nos preocupamos muy poco en conseguir un mejoramiento de nuestra vida agrícola. Campañas,

misiones, proyectos, todo queda encerrado allá, en gavetas de cerraduras enmohecidas o en el léxico prometedor del panegírico. La importancia que se le da a la Agricultura, en el aspecto escolar no tiende a ir más allá que del conocimiento académico; aquí la realidad. Tampoco el problema debe ser atendido por la institución creadora de maestros, la Normal, sino también por todos los planteles de enseñanza Primaria, Secundaria y Universitaria.

La Escuela Normal, conocedora de los dotes que debe poseer un graduado en sus aulas, ha elaborado un Programa de Agricultura práctico-académico, que aunque no es del todo eficiente, sí llena un capítulo de ligera ayuda a nuestros campesinos. Pero aquí no es la meta; hay que seguir luchando y la iniciativa la han tomado los Ministros de Educación y de Agricultura tan dignamente representados.

Acaba de celebrarse una importante conferencia Agrícola en el Instituto Nacional de Agricultura, presidida por el ex-Ministro de Agricultura, Su Excelencia Ing. don Juan A. Galindo. En esta reunión se discutieron vitales asuntos tocantes a la Agricultura en el Interior. Ojalá llegue su voz de aliento hacia todos los Planteles Educativos, principalmente a la Escuela Normal, la institución forjadora de maestros, de esos maestros cuya misión es velar por el progreso y bienestar de la sociedad, ora educando, ora instruyendo, ora levantando con su benéfica mano a la juventud que se levanta. Ayudad al maestro y con ello te ayudáis a tí mismo.

---

Dice un proverbio árabe: el necio se conoce en seis cosas: en enojarse sin motivo; en hablar sin provecho; en cambiar sin razón para ello; en preguntar sin objeto; en fiarse de un extraño, y en no saber distinguir los amigos de los enemigos.

# 17 de Julio

## Fecha de la Fundación del Instituto Nacional

Este año cupo a la Sociedad Arcadia el alto honor de instituir, por su iniciativa, la celebración de tan magna fecha panameña. Esta fecha, que fué celebrada por primera vez desde hace muchos años, permaneció olvidada por la mayoría de los institutores; pero este año, gracias a nuestra iniciativa y al espíritu franco que reina en todo el plantel, y al decidido apoyo que prestó la dirección y cierto número de profesores, en especial los de Educación Física, así como todo el alumnado en general, la Sociedad Arcadia, pudo presentar un programa que gustó mucho a todos. Fueron tres días en los que hubo toda clase de deportes, un acto cultural sumamente lucido, sumado a la verbena que dió la Federación de Estudiantes de Panamá en su campaña pro-bibliotecas, y que fué dedicada a fiesta institutora; también hubo un baile especial para los ex-institutores.

Las competencias deportivas entre alumnos y ex-alumnos estuvieron muy lucidas y durante ellas reinó la más completa camaradería. Las competencias deportivas fueron abiertas con el "Marathon Gabriel Barrios" en memoria del forjador del deporte institutor: *Coronel Gabriel Barrios*. El Departamento de Educación Física donó desinteresadamente las medallas durante estas competencias.

Institutor: La Sociedad ARCADIA ha hecho resucitar esta magna fecha: ¡el 17 de julio! ¡no la dejéis morir!



El rector Rafael E. Moscote en charla deportiva con nuestro profesor de educación física Angel Jaén. Vemos también al buen amigo Temístocles Céspedes. Una muestra más del espíritu deportivo que reina en nuestra Alma Mater y de la fraternidad entre la dirección y los profesores. (Una escena en los días de la celebración del aniversario de la fundación del Instituto Nacional).

Piensa y reflexiona antes de prometer: pero cumple fielmente lo que una vez has prometido. Si ni la violencia ni la astucia te han arrancado promesas, cúmplelas religiosamente: faltar a la palabra dada es faltar a la hombría de bien.

### HOTEL ROYAL

#### SERVICIO ESMERADO

Cuartos Limpios y Ventilados

— Precios Módicos —

Avenida Bolívar 8—Tel. 65—Apart. 279

COLON

D. G. LANGSHAW

CORTESIA

CALLE 12 ESTE N° 14



## Leyenda del Nazareth de Portobelo

Por Luis C. Filós

En el tiempo de la conquista de Panamá por los españoles, salió de España una embarcación que traía una estatua del Jesús de Nazareth para la población de Nombre de Dios.

La nave, como todas las que venían de España, hizo alto en la bahía de la población de Portobelo, que en ese tiempo servía de refugio para todas las embarcaciones que eran sorprendidas por tempestades en el mar.

El amanecer del día siguiente fué muy claro y sereno, el mar estaba tranquilo y el cielo azul y despejado. Se hicieron los preparativos necesarios para seguir el viaje hacia Nombre de Dios. Había ya la nave andado parte de su recorrido, cuando se desencadenó de repente, un furioso temporal. Tuvo entonces la nave que regresar a la bahía de Portobelo para guarecerse de este furioso y repetino ataque de los elementos.

Exactamente lo mismo aconteció los tres días siguientes.

Los supersticiosos tripulantes de la embarcación atribuyeron esto a que el Jesús de Nazareth que llevaban hacia Nombre de Dios, no quería ir a aquella población. Entonces decidieron dejarlo en Portobelo y desde que ocurrió este suceso, se encuentra ese Jesús de Nazareth en la mencionada población.

### UN VIAJE EN LA NOCHE.....

bíamos traído, los cuales enseñó a su madrina, joven y hermosa labriega que vivía en aquel pueblo, y así sucesivamente al resto de los escasos moradores. Fué un día divertidísimo; pero apenas llegada la noche estábamos ya recogidos, pues debíamos partir a tempranas horas de la mañana.

Aún no había amanecido y ya estábamos arreglando nuestras maletas, a la vez que un mozo nos ensillaba dos buenos caballos que

habíamos comprado a un ganadero de esos lugares. Estábamos, entonces, en toda la rigurosidad del invierno tropical, nada menos que en temible octubre, y no podíamos demorar por esos lugares temiendo un aumento y desborde de algunos ríos por los cuales debíamos pasar.

La tenue brisa de la mañana, saturada de humedad y un olor a tierra mojada esparciase en efluvios agradabilísimos por todo el ambiente. La luz de la alborada, ya clara y radiante de esplendor, auguraba un día espléndido. Aquella claridad del cielo, aquella viva y tonificante luz del Astro Rey, al contraste con las innumerables tonalidades del verde, símbolo de un invierno pródigo, hacía a aquella mañana omnipotente, superior a la más bella mañana estival. Yo permanecí un largo tiempo abosroto; cruzaba por mi mente una nube de múltiples recuerdos; añoranzas que evocaban no sé cuántos parajes de mi vida; de aquellos días de mi infancia que pasé tan felizmente en mi pueblo natal, conviviendo con la misma naturaleza, saboreando con mis compañeros las límpidas aguas del río, o bien, divirtiéndome en cacería con el tío Julián. Cuando volví en mí de aquel ensimismamiento, ya mi amigo me esperaba, junto con Manuelín, Mercedes—que así se llamaba mi comadre—, y Pepín, al pie de los caballos.

La despedida fué emotivadísima: lágrimas de congoja asomaron por entre las mejillas de Pepín que como buen hombrecito trataba de ocultarlas con el traje de su madre, ésta trataba de consolarlo en vano y sólo después de mucho insistirle de que volveríamos pronto, pudo calmarse un poco. La pesadumbre de los labriegos y la tristeza nuestra eran visibles hasta para un ciego; en un arranque por controlar nuestros sentimientos, nos dimos el postrer adiós y una leve sonrisa se dibujó en nuestros labios. Los caballos se alejaron rápidamente, y tomaron el estrecho sendero que nos conduciría a la ciudad.

JUAN DE FREITAS

CORTESIA

COLON

SERVICIO DE LEWIS S. A.

Ave. Central 124

CASA ZALDO

Ave. Central 45

UTILES PARA ESTUDIANTES

# Las Piedras Negras del Chorro de la Chorrera

Tradición Chorrerana, por LUISITA AGUILERA PATIÑO



El Viernes Santo amaneció pálido y triste. El ciclo lleno de nubes grisáceas, apenas si dejaba ver los resplandores rojizos del sol que en vano procuraba romper el cerco de sombras. Poco a poco hízose la luz, y el astro matutino envió sus rayos a la tierra.

En el pueblo veíanse aquí y allí grupos de personas que se dirigían a la iglesia, con el espíritu dispuesto a la meditación y al recogimiento. Nadie pensaba trabajar. Todos querían honrar el día sagrado. Todos menos uno;

este era José, por apodo "El Cholo". Sólo entre los grupos, caminaba como siempre, con el hacha al hombro y sin dirigir la palabra a los vecinos. Indiferente a la solemnidad del día, e indiferente a la gente del pueblo que lo miraba con asombro, se encaminó, tal cual era su costumbre, a su trabajo.

José era un indio robusto y fuerte. Trabajador incansable, desde el alba se le veía dispuesto a emprender sus cotidianas tareas allá lejos, perdido en el monte. Regresaba al ano-

checer, cargado de leña, de frutos y verduras que solía vender a buen precio en el pueblo.

Siempre igualmente vestido, con el mismo pantalón de dril azul, ya casi blanco a fuerza de uso, y la misma camisa de tela fuerte cubierta de remiendos y costurones, José, con su cabello lacio, su frente abombada y sus cejas hirsutas, con sus ojos pequeños, su nariz aplastada, su boca grande y carnosa que mostraba una dentadura blanca y pareja, era la comidilla del vecindario.

Amigos, no se le conocían; enemigos, tal vez los tuviera, dado su carácter áspero y huraño. Vivía en una choza que consiguiera al llegar al lugar.

No se sabía de dónde había venido, ni cuál era su familia. Vivía solitario. Jamás se le supo de un afecto, de un amorío. En las fiestas y pindines que solían organizar los mozos del pueblo, nunca se le vió.

José trabajaba, José ganaba dinero, más

¿qué hacía de él? No tenía gastos, no tenía familia a quien mantener, dónde estaban, pues, sus ganancias si las tentaciones, los vicios y las preocupaciones de un hogar no contaban para él?

Estas cosas eran comentadas por los vecinos en voz baja. Ninguno se hubiera atrevido a interrogarle. Era José tan rudo y tan retraído que nadie osaba hacerle una pregunta.

No hablaba El Cholo con persona alguna; Sólo la necesidad de vender sus productos hacía cambiar unas cuantas palabras con los compradores. Fuera de ello, su mutismo era absoluto.

Aquella mañana, sin embargo, alguien extrañado de verlo con sus aperos de trabajo, preguntóle con cierta timidez: ¿A dónde va, José?

—Pues al campo, como siempre.

—Pasa a la Pág. 35

Manantial de salud.

LECHE EN POLVO  
**NIDO**  
POWDERED WHOLE MILK  
UN PRODUCTO  
**NESTLE**  
PRODUCTS INC. NEW YORK, U.S.A.

CRECEN SANOS,  
ROBUSTOS, Y VIGOROSOS,  
TOMANDO

LECHE EN POLVO  
**"NIDO"**  
EL GRAN PRODUCTO "NESTLE"

# Cumple 40 Años de Servicio el Profesor • Germán Arroyo •

(Por Celso R. Pérez)

El 6 de julio cumplió 40 años de servicios, el conocido educador don Germán Arroyo y C., actual profesor de Contabilidad, Práctica Comercial y Práctica de Oficina en la Sección Comercial del Instituto Nacional "donde se funden los hombres que han de ser cariátides de bronce de nuestra nación"

Cuan satisfecho debe sentirse nuestro profesor Arroyo, al haber dedicado su vida entera a una de las misiones más nobles del mundo: la de educar a la juventud, que será mañana la que dirigirá los destinos de nuestra querida patria hasta colocarla en el puesto que le pertenece como país de avanzada.

Durante estos largos 40 años, el profesor Germán Arroyo y C., ha visto avanzar nuestra educación, habiendo palpado todas sus etapas y nos toca a nosotros, sus alumnos, señalarlo como uno de sus mayores contribuyentes. Estamos convencidos, que son estas manifestaciones de duro bregar con las que se hace patria

## EL LICEO DE SRITAS.....

mi vida de liceísta. He concluido ya cinco años de Liceo; mis conocimientos se han intensificado; mi modo de razonar es diferente; mis actitudes son más conscientes y mi fe es más profunda.

Las sabias enseñanzas que he recibido en mi querido colegio en donde los profesores no escatiman esfuerzo alguno para que sean fecundas, me hacen hoy más orgullosa de llevar el uniforme blanco y azul que nos caracteriza.

No es la liceísta un ser carente de medios prácticos para vivir, puede abrirse paso confiada en el logro de sus nobles ideales, en cualquier campo de la vida.

Es el Liceo de Señoritas un monumento de alta cultura para la mujer, es la manifestación más elocuente del espíritu constructivo y progresista de los pueblos de América, porque su fama no es sólo nacional sino que ha trascendido las fronteras patrias.

Nació cuando ya el odio y la muerte sembraban desolación y amargura en el viejo mundo, como un ejemplo más, de fe en los postulados democráticos. El nunca bien llorado y se nos muestra un ejemplo como estímulo para luchar por nuestros ideales. Indudable-

mente que al profesor Arroyo, no se le ha hecho justicia, porque no hay valor para corresponderle a sus esfuerzos, y ya que ello no es posible, nos toca hacer público reconocimiento de sus labores de educador, a quien ha encontrado en esta carrera un apostolado. El día que una escuela nacional lleve el nombre de Germán Arroyo y C., ese día se honrará, aunque no del todo, la figura de este hombre sincero y tal vez raro.

doctor J. D. Arosemena se ajustó, con la creación de este plantel, un gran triunfo en su administración y cabe aquí decir "educar es gobernar, y sólo son verdaderamente grandes ante la historia los gobernantes que imprimen este brillante sello a su gestión administrativa".

Pasando por situaciones felices, con actuaciones brillantes dentro y fuera del plantel ha transcurrido la vida del Liceo no sin confrontar también situaciones críticas que la figura conspicua de doña Esther Neira de Calvo, nuestra querida directora, en colaboración con el personal docente y administrativo del colegio, ha sabido vencer inteligentemente.

Y hoy, cuando se acerca el momento de despedirnos definitivamente de nuestra casa querida que guarda entre sus paredes nuestra historia de estudiantes durante seis años, el pesar es grande, la nostalgia que embarga nuestros corazones es profunda. Pero puede el Liceo confiar en que esta nueva generación que partirá dentro de poco será sustento de sus ideales fuera de las aulas y hermosa cosecha de Minerva que "nutrirá con savia de su numen la amada libertad" de Panamá.

**Zapatería MODERNA**

**Miguel Turci Prop.**

Fábrica de Calzado a la Medida y

Reparaciones en General



# EL VAMPIRO

Por Juan Neruda (Checoslovaco)

(Traducido por Jorge Gáspar)

El humilde vaporcito que hace el viaje de ida y vuelta entre Constantinopla y las Islas Príncipe, nos llevó a la bahía de Pringipó.

En el pequeño grupo de viajeros que desembarcó, había una familia polaca: padre, madre e hija con su novio. Nosotros dos fuimos con ellos y al rato, en el puente de madra del Cuerno Dorado, se unió a nosotros otro joven.

Era pintor, a juzgar por los útiles que cargaba. Sus largos rizos negros y descuidados le llegaban hasta el hombro, tenía ojos negros muy hundidos y un cutis extraordinariamente blanco. Hablaba tanto que al cabo de diez minutos me apresuré a separarme de él. La familia polaca, por lo contrario, era simpatiquísima. Los padres eran gente franca y de buena voluntad y el novio, joven, de maneras mundanas y elegantes. Querían pasar los meses de verano en Pringipó: la joven, muy enfermiza, necesitaba el clima del Sur.

Ella paraba a menudo para descansar; su tos seca cortaba a menudo la conversación que sostenía en voz baja con su novio. Pero sus ojos decían al mismo tiempo: "¡Oh, eso no es nada, soy tan feliz!" Todos ellos creían en la felicidad y en un próximo restablecimiento.

Siguiendo el consejo del griego que se marchó apenas desembarcamos, la familia alquiló una habitación con hermosísima vista al mar, en el hotel de un francés.

Desayunamos juntos y cuando empezó a

Pasa a la Página 32

## CIA. DE NAVEGACION Y TIERRAS ELLIOT, S. A.

Servicio rápido y moderno de carga sobre  
las costas de Panamá y Colombia

Agencia: David, Chiriquí      Oficina Principal: Panamá

Tel. 12      Ave. Norte 72  
Tel. 598-542

## Encontrará en nuestros almacenes de CALZADOS FINOS PEREIRA

Los más recientes estilos y los  
mejores precios

Gran surtido y variedad de calzados para  
Señoras, Caballeros y Niños

Avenida Central 114      Tel. 267-J

# *Es Necesario Desarrollar Mayor Interés por el Estudio de las Ciencias Puras*

Temístocles Rivera S.

En todos los países civilizados, la existencia de obreros, maestros, médicos, abogados, etc., etc.; es imprescindible. Y es imprescindible, porque todos ellos tienen una función precisa, determinada que desempeñar; función que, cuando es cumplida a conciencia y satisfacción, redunda siempre en positivos beneficios para la sociedad en general.

Lógica y natural es, en consecuencia, la preocupación que experimentan los gobiernos de las diferentes naciones del orbe porque existan en el país profesionales de todos los caracteres e individuos especializados en los diferentes ramos del conocimiento y del saber.

Una educación bien orientada y convenientemente organizada es medio que permite la consecución del expuesto fin, vehículo que hace posible la conversión del indicado propósito en tangible realidad. De completa y efectiva puede catalogarse, en este caso, la labor educativa. Cuando se descuida, empero, la preparación de individuos en determinados aspectos profesionales o científicos, la educación deja de ser realmente eficiente.

Un país que careciera de ingenieros y albañiles, o en el que existiera preocupación deliberada por dotar a la población de un entrenamiento exclusivamente agrícola, sería una nación perfectamente desequilibrada que tendría que depender en grado sumo de los países vecinos para poder subsistir. Su desarrollo progresivo sería desconsoladoramente lento, e

inestable y difícil el poder de reafirmación de la fisonomía e integridad nacionales.

Nuestra Universidad Nacional consta en la actualidad de seis Facultades o Colegios: Administración Pública y Comercio, Ciencias Médicas, Ciencias Puras, Derecho y Ciencias Políticas, Filosofía, Letras y Educación e Ingeniería. La distribución de los estudiantes entre estas seis Facultades debiera ser proporcional a la cantidad de individuos especializados que el país necesita en cada aspecto.

En Panamá se necesitan, ahora mismo, más ingenieros que abogados y más médicos, veterinarios y farmacéuticos que contables. Sin embargo, el número de alumnos con que cuenta la Facultad de Ingeniería es insignificante comparado con el de los estudiantes de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas; mayor la matrícula del Colegio de Administración Pública y Comercio que el de la Facultad de Ciencias Médicas. En cambio, los estudiantes de la Facultad de Filosofía, Letras y Educación son tan numerosos como los de Derecho y Administración Pública y Comercio, mientras que la Facultad de Ciencias Puras es la más reducida de las seis.

En resumen, aquellas Facultades que tienen más relación con las ciencias puras están prácticamente desoladas. Pareciera existir cierto desdén por la adquisición de conocimientos

—Pasa a la Página 33

VICTOR FONG y Cía. Ltda.

CORTESIA

Colón

Ave. Bolívar 3105

DENNIS E. WILLIAMS, C. P. A.

Auditor

CORTESIA

Apartado 469

COLON

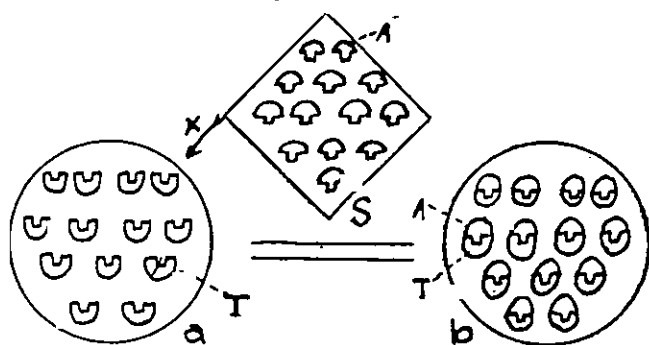
Tel. 1056

¡La Juventud no admite fallas!

## LA FORMACION DE.....

Un niño enferma gravemente de difteria, una asistencia rápida se hace necesaria. El organismo llegará a formar poco a poco la suficiente cantidad de antitoxinas para dominar la enfermedad, pero entretanto se desenvuelven alteraciones irreparables (asfixia, parálisis). En estas condiciones se necesita obrar rápidamente y hacer inactivos los venenos que circulan por el cuerpo.

Con tal motivo se practica en el organismo enfermo la inmunización pasiva, es decir, una inmunidad en que el cuerpo mismo no necesita formar las antitoxinas, sino que las recibe ya formadas. En el suero sanguíneo del caballo inmunizado activamente contra la dif-



(Fig. 3).—Representación esquemática de la inmunización pasiva. a) Afección. El cuerpo está invadido por toxinas patológicas. t). Entonces se inyecta el suero curativo S, en el que están contenidas las antitoxinas. b). Éxito curativo. Las toxinas t) se combinan con las antitoxinas a) que las hacen inofensivas

teria se encuentran, como ya dijimos, cantidades grandes de antitoxina diftérica. El suero de este caballo es el que se inyecta al niño enfermo de difteria. Las antitoxinas inyectadas se apoderan inmediatamente de las toxinas diftéricas y las hacen inofensivas: el niño se cura (Fig. 3). Este suero se denomina curativo. Fuera de la difteria se emplean también sueros confeccionados en esta forma en el tétano, meningitis, disentería, mordedura de serpientes, etcétera.

En las anteriores líneas están contenidos los fundamentos de la doctrina de la inmunidad. Es posible que nuestras ideas teóricas varíen con el tiempo, pero hoy explican perfectamente lo que no podríamos comprender de otra manera, pues todas estas sustancias tóxicas y antitóxicas no pueden verse directamente, ni observarse al microscopio, sino que se conocen, como todos los venenos; tan sólo por sus efectos. De todas maneras, la teoría ha rendi-

## SOBRE REFORMA.....

La escuela primaria no está en condiciones de dar esa base general por razones ya conocidas, y las escuelas profesionales, como su nombre lo dice, tienen que dedicarse a la preparación de profesionales.

Por todas estas consideraciones y otras que no es necesario enumerar aquí, puede verse claramente que el **primer ciclo es un período escolar de carácter general y que, por lo tanto, debe seguir un mismo programa de carácter también general. Desde el momento en que preparemos programas diferenciados para primer ciclo, de acuerdo con cada profesión, estaremos cometiendo el grave error de forzar a nuestros muchachos y muchachas egresados de las aulas primarias, sumamente jóvenes, inmaduros y sin ideas bien fundadas sobre lo que quieren aprender, al estudio de profesiones.**

Si hacemos esto, lo único que conseguiremos será seguir preparando muchos "profesionales" sin profesión porque ahora el alumno entra al primer año de Comercio, por ejemplo, y cuando ve que ha equivocado su carrera se pasa a otra sección y luego a otra y sale de la escuela con un diploma de "profesional", pero sin el dominio de alguna profesión.

Sería preferible que en las escuelas profesionales no hubiera primeros ciclos y que éstos estuvieran sólo en escuelas creadas para tal fin o en las escuelas secundarias actuales: Instituto Nacional y Liceo de Señoritas, y en la Escuela Normal Juan D. Arosemena, por razones especiales. De esta manera se descongestionarían nuestras escuelas profesionales que actualmente ni pueden atender bien al primer ciclo, ni a las profesiones.

Ahora no se trata de considerar si con ello tal o cual escuela va a tener pocos o muchos alumnos, porque la eficiencia de una escuela no se mide por su número de alumnos, sino por la fuerza y valor de sus enseñanzas; se trata únicamente de colocar a esos futuros profesionales en las escuelas donde puedan tener mejor atención y, por lo tanto, mejor orientación para la escogencia de su carrera.

Esto fué lo que se dispuso cuando se creó el primer ciclo y con ese espíritu se instituyó

do magníficos efectos en sus aplicaciones prácticas consiguiéndose con el procedimiento muy buenos resultados. Tal pueda afirmar con toda seguridad su exactitud, mientras sea capaz de proporcionarnos servicios tan notables.

este período escolar. Nadie conoce por qué se cambió, más tarde, este plan que iba funcionando bien. Hasta ahora hemos seguido la mala práctica de hacer cambios para demostrar que se trabaja, y al hacer tales cambios ni siquiera se explica al público, que es el afectado, sobre la necesidad de tal medida; así hemos condenado al fracaso muchas medidas que originalmente fueron buenas. Ojalá el tiempo nos haya enseñado que tenemos que corregir esta mala práctica.

NUESTRA PORTADA.—Fachada de la mo-

derna y futurista Escuela Normal Juan D. Arosemena. Toda una magnífica obra que refleja al vistoso y exquisito arte español. Esta maravillosa fachada es lo más sugestivo y pintoresco de la Escuela Normal Juan D. Arosemena.



## La Lotería Nacional de Beneficencia

Sostiene o ayuda las siguientes instituciones:

Hospital Santo Tomás  
 " Amador Guerrero  
 " José de Obaldía (David)  
 " Provincial de Santiago  
 " " " Aguadulce  
 " " " Chitre  
 " " " Bocas del Toro  
 " " " La Palma  
 " " " Las Tablas  
 " " " Soná  
 " Profilaxis Venérea  
 Retiro de Matías Hernández  
 Escuela de Enfermería  
 " Correccional de Colón  
 " Correccional de Mujeres  
 Dispensario de La Palma

Dispensario de El Real  
 Dispensario de Natá  
 Preventorio "Penonome"  
 Leprosorio de Palo Seco  
 Asilo de Bolívar y Crónicos  
 Hospicio de Huérfanos  
 Cruz Roja Nacional  
 Asilo Ma. Auxiliadora  
 Orfelinato Santa Familia  
 Casa de Beneficencia (David)  
 Sociedad San Vicente de Paul  
 Casa Cuna y Hogar de la Niñez  
 Asilo de la Infancia  
 Cuerpo de Bomberos de Panamá  
 Cuerpo de Bomberos de Colón  
 Soldados de la Independencia

Orfelinato de Ma. Auxiliadora (Chitre)

**Compre siempre Billetes de la Lotería Nacional de Beneficencia**



# Deportes en la Universidad

por HARMODIO BATISTA

En la Universidad Interamericana está resurgiendo el deporte como en aquellos años, cuando nuestro máximo plantel educativo aportó su grano de arena al resurgimiento del deporte nacional.

Este año los universitarios, en cooperación con la Rectoría que ha manifestado, en distintas ocasiones, que prestará apoyo decidido al resurgimiento del deporte universitario, han organizado una liga de baloncesto. Participan cuatro equipos parejos que representan a las Facultades de Filosofía y Educación, Derecho, Ciencias Médicas y Administración Pública y Comercio.

Estos juegos se verifican en el Gimnasio del Instituto Nacional todos los lunes y jueves a las ocho y media de la noche. Tenemos que admirar, por decir lo menos, el alto grado deportivo de estos jóvenes, que después de salir de sus trabajos, oír sus clases, se quedan para defender los colores de su Facultad y que quizás más tarde se escogerán de entre ellos, lo que tengan que defender los colores del Alma Mater.

También se ha organizado un equipo femenino de baloncesto que viene practicando concienzudamente para enfrentarse a cualquiera.

Se están haciendo los preparativos para que a fines de este mes quede inaugurada la Liga de soft-ball. Los juegos se efectuarían todos los domingos en la mañana.

Demos nuestras voces de aliento a estos jóvenes que ponen en alto el viejo proverbio: "Mente sana en cuerpo sano".



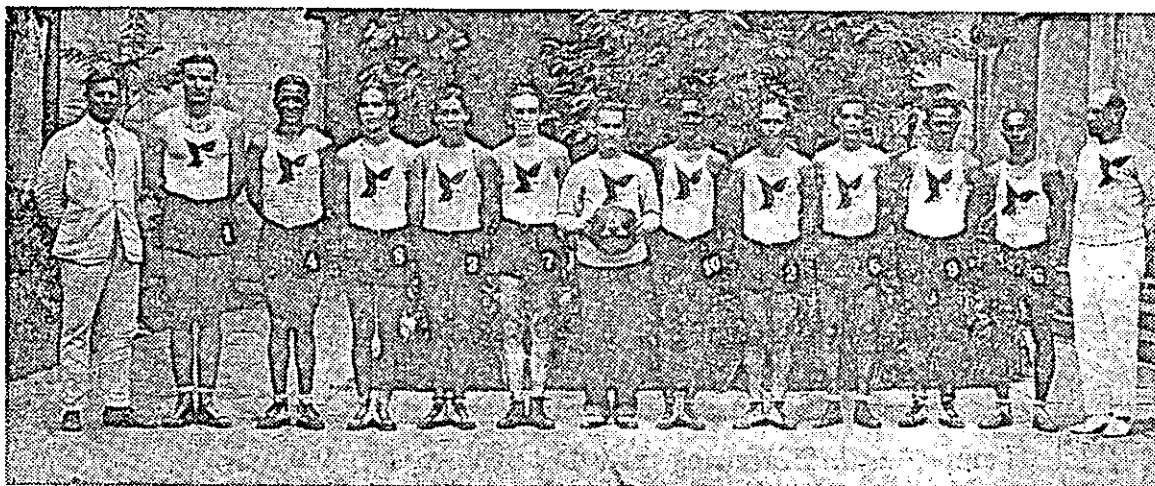
**BODEGA EL CARIBE.** Es esta novena la que ganó el Campeonato Menor de beisbol sin sufrir un solo revés, demostrando que cuenta con elemento que en un futuro no lejano serán los representantes de Panamá en las justas internacionales.

## Las Competencias Inter-colegiales deben Reanudarse

Es tiempo ya que las competencias intercolegiales se vuelvan a reanudar, ya que son en realidad de donde saldrán los futuros atletas que defenderán el prestigio nacional.

Estas competencias fueron suspendidas, según alto funcionario del Departamento de Educación Física, debido a que los profesores de Educación Física no atendían debidamente a todos los alumnos, sino se dedicaban única y exclusivamente a cierto grupo que daba muestras de tener aptitud en cierto deporte para de allí sacar los que defenderían el Alma Mater.

La medida no es efectiva y para demostrar tal cosa, nada más bueno que reanudar las competencias, y veremos actuar en ellas un grupo de novatos o caras nuevas, que por primera vez participan en una competencia y que van a demostrar que los profesores sí han atendido en verdad a todo el alumnado en general.



**LOS AGUILUCHOS.** VIEJA GLORIA INS-  
TITUTORA: He aquí al equipo de baloncesto "Aguiluchos" que por allá por los años de 1928 y 29 dieron una demostración en el campo del deporte que no ha sido superada. Vemos aquí a Carlos M. Pretelt ex-profesor del Instituto Nacional y al difunto Coronel Gabriel Barrios, FORJADOR DEL DEPORTE INS-  
TITUTOR.

## EL VAMPIRO

refrescarse, salimos de paseo hacia un palmar para gozar de la vista. Apenas nos acomodamos, apareció el joven griego, y saludando ligeramente, fué a sentarse a unos cuantos pasos de nosotros, abrió su mapa y empezó a dibujar.

Creo que está recostándose en esa roca para que no pudiéramos ver su dibujo.

—No hay razón para mirárselo—opinaba el joven polaco—. Mucho mejor vista se nos ofrece aquí delante. Luego agregó: Si él quiere amenizar el paisaje que dibuja con la figura de nosotros, bien puede hacerlo.

En verdad, había en nuestro derredor múltiples cosas que mirar. Difícilmente habrá lugar más lindo y feliz en la tierra que Pringipó. A la derecha, detrás de la otra costa, se yerguen las moradas montañas de Asia; a la izquierda, un poco más lejos, vimos la escarpada costa europea bañada en azulada luz. En la vecina isla, se destacaba, tétrico y oscuro, un gran bosque de cedros. El viento acariciaba delicadamente las aguas del Mar de Mármara. A lo lejos, las aguas tenían color blanco de leche, más cerca parecían rosadas, entre las dos islas se teñían de un tono dorado de profundo brillo, mientras que debajo de nosotros reposaban azules. Abajo, entre las barcas, jugueteaban los delfines, lanzándose al aire para volver a caer en línea de arco. En el cielo sin nubes se veía de vez en cuando volar enormes águilas que, con tranquilo y orgulloso aleteo, atravesaban el mar que une los dos continentes. Toda la colina a nuestros pies estaba cubierta de rosas.

La muchacha polaca se tendió sobre el césped, dejando reposar la cabeza en el pecho de su amado. Su pálida carita de finos contornos parecía haberse coloreado un tanto por la ma-

gia de luces y colores que irradiaba el ambiente; sus ojos azules de repente se llenaron de lágrimas. Su novio la comprendió, se inclinó sobre ella, secando, una por una, sus lágrimas con los labios. La madre los quedó viendo, luego se volvió... y yo sentía desbordarse el corazón.

—Aquí he de curarme...—murmuró la joven.

—Válgame Dios—dijo el padre—yo no tengo enemigos, pero si los tuviera ¡aquí de seguro los perdonaría! Su voz vibraba de emoción.

Se hizo un silencio. Todos sentíamos una absoluta felicidad y también deseos de compartirla con el mundo entero. Callábamos, pues nuestros sentimientos eran completamente idénticos y nos entendíamos sin palabras. Apenas nos dimos cuenta cuando el griego se paró, cerró su álbum, y tras un breve saludo, se alejó. Nosotros nos quedamos.

Finalmente, horas más tarde, cuando el cielo se hubo vestido de esos maravillosos colores morados que sólo en el Sur bordean su manto, emprendimos el regreso. Al rato de habernos sentado en la terraza del hotel, llegó hasta nosotros el ruido de una acalorada discusión. Era el joven griego, que discutía con el patrón.

Pronto se acabaron los insultos y el dueño subió por las escaleras diciendo: Si no tuviera otros huéspedes aquí...

—Dígame, por favor—le suplicó el joven polaco cuando el otro pasó por la mesa de nosotros—¿quién es ese señor? ¿Cómo se llama?

—Yo no sé qué nombra usa ese sinvergüenza—gruñía furioso el patrón. Nosotros lo llamamos El Vampiro.

—Es pintor, ¿no es cierto?

—Bonita profesión la suya! Sólo pinta cadáveres. Cuando alguno muere en Constantinopla o por aquí, este canalla ya tiene su retrato

VISITE EL RESTAURANTE,

## “Pequeño París”

HELADERIA y REFRESQUERIA

Frente al Parque Santa Ana

¡No debemos ser indiferentes ante los problemas nacionales!

## Despedida al Prof. Ing. ERNESTO E. ARGOTE

Salió el miércoles 23 de agosto hacia los Estados Unidos, el profesor ingeniero Ernesto Enrique Argote; va el ingeniero Argote, becado por el gobierno nacional, a cursar estudios superiores de Matemáticas en la acreditada Universidad de Columbia, Nueva York.

El profesor Ernesto Argote se ha distinguido dentro del ramo periodístico, principalmente en lo referente a Deportes, dirigiendo una amena columna en la afamada Revista Deportes.

En su profesión, que es la del profesorado, hemos encontrado en él un elemento eficiente y un buen amigo.

La Revista Arcadia saluda al profesor Argote por su nuevo triunfo y le desea éxitos en su nueva carrera.

## CONTINUACION DE EL VAMPIRO . . . .

listo el mismo día. Lo pinta por adelantado... y nunca se equivoca el buitre ese.

La madre profirió un grito: su hija yacía desmayada en sus brazos con una palidez cadavérica.

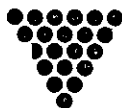
Y el novio saltó las escaleras, agarró al griego arrancándole el mapa de la mano. Nosotros lo seguimos y vimos a los dos hombres luchar en la arena.

El mapa se abrió, se salieron las páginas... y en una de ellas reconocimos la cabeza de la joven polaca, dibujada con aterradora fidelidad. Tenía los ojos cerrados y llevaba una corona de mirto.

CUMPLIMIENTO DE LA

**Cía. de Servicios Electricos**

—Avenida Central 99—



## ES NECESARIO.....

puramente científicos. ¿Por qué? ¿Cuál es la razón, ¿cuál el motivo de esto?

Entendemos nosotros que la dirección de la Universidad debiera dar un impulso mayor que el que ahora ofrece a las Facultades de Ingeniería, Ciencias Médicas y Ciencias Puras, e iniciar una campaña tendiente a orientar el interés de un mayor sector de la juventud hacia el estudio de las ciencias.

Y es ya necesario que vayamos interesándonos por formar una legión de hombres de ciencia que papel tan importante desempeñan en el desarrollo de la humanidad.

Prácticamente, el hombre de ciencia no existe en nuestro medio, pero posible es que en un futuro no lejano, si se labora con constancia y denuedo en favor de una fuerte y bien encaminada investigación científica, podamos contar con personajes de alto relieve en este aspecto.

Y por qué no ser optimista si consideramos que en Panamá, como en cualquier otro país del mundo, existen individuos de inteligencia superior que podrían obtener notable buen éxito de aventurarse por la senda de la investigación?



**Cía. Internacional de Seguros, S. A.**

Avenida Central N° 20—Teléfono 913

**PANAMA**



# DIRECTORIO PROFESIONAL

**Mariano Lamela**  
**ABOGADO**  
 Calle 16 Oeste 37      Tel. 2598

**JOSE M. FAUNDEZ**  
**CORTESIA**  
**Ex-Institutor**

**Lic. GERMAN LOPEZ G.**  
**CORTESIA**  
**Ex-Institutor**

**MOLINO & MORENO**  
**ABOGADOS**  
 Teléfonos 1546      Plaza de Francia 4  
 Apartado 1079—Panamá

**VIRGILIO TEJADA LUNA**  
 Avenida Norte 8 Panamá  
 Teléfono 344—Apartado 480  
 Avenida Central y      Colón  
 Teléfono 573-J

**Lic. ANGEL L. CASIS**  
**ABOGADO**  
 Calle 7 N° 9—Apartado 195—Tel. 36

**Dr. JORGE RAMIREZ DUQUE**  
**CORTESIA**  
 Plaza Arango 5      Teléfono 2934

**DOMINGO H. TURNER**  
**ABOGADO**  
 Avenida Norte N° 8

**Lic. VICTOR A. DE LEON**  
**CORTESIA**  
**Ex-Institutor**

**MARIO CAL**  
**ABOGADO**  
 Calle 12 Oeste 19

**JOSE N. LASSO DE LA VEGA**  
**ABOGADO**  
 Avenida Norte 12      Tel. 3079  
 Apartado 679—Panamá

**CARLOS R. JURADO**  
**ABOGADO**  
 Ave. Central y Calle 2 No. 21  
 TEL. 202      PANAMA

**Lic. Alejandro A. Cajar**  
**CORTESIA**  
**Ex-Institutor**

**CLARA GONZALEZ DE BELIRINGER**  
**CORTESIA**

**Lic. ALEJANDRO PIÑANGO**  
 Plaza de Francia 4—Tel. 1546

**Lic. HERMOGENES DE LA ROSA**  
**CORTESIA**

**CORTESIA**  
**ARCADIO AGUILERA**

**JORGE ILLUECA**  
**CORTESIA**

## LAS PIEDRAS NEGRAS.....

—Pero usted no sabe que hoy es prohibido trabajar?

Es que hoy es distinto; hoy es Viernes Santo—continuó su interlocutor—.

—Para mí no hay prohibición que valga—

Pues todos los días son iguales para mí; y si naide va a montiar, mejor. Así recogeré más leña para vender.

—Pero mire...—

Ea, déjeme en paz ya...—

Sin atender a las razones del otro que continuaba hablando, siguió El Cholo su camino.

Pensaba gozoso en lo bueno que sería el día para él. ¡Ojalá todos fueran Viernes Santo! Y contaba con los dedos las monedas que recibiría. Reía y le brillaban los ojillos crueles, porque José tenía un vicio, o mejor dicho dos. Era avaro y codicioso en extremo.

A fuerza de trabajar y a fuerza de privaciones, dejando a veces de comer para no gastar, había reunido un capitalito. Poseía un buen puñado de monedas cuyo argentino son le llenaban de contento. Cómo relucían sus ojos, cómo jadeaba de gozo, cuando hundía sus manos en el montón de oro...! Y cada día, quería más y más. Hubiera deseado que el dinero de todo el pueblo fuera suyo, y estuviera en esa tinaja, al alcance de sus manos y de sus miradas. El sólo pensamiento de acrecentar día tras día su tesoro, le producía espasmos de placer.

Haciendo cálculos sobre la posible ganancia, no advirtió que había errado el camino. El que había seguido, pasaba cerca del Chorro. Al oír el ruido del agua que caía, se sorprendió. Sonrió a pesar suyo, y se detuvo un momento frente a la cascada, para admirar el juego de luces que hacía el sol al reflejarse en el líquido espumoso y cristalino.

Seguía ya su camino, cuando de pronto se paró en seco y aguzó el oído. Le pareció que alguien pronunciaba su nombre. Miró a todas partes y esperó un instante, con los nervios tensos. Nada, sólo se escuchaba el rumor de las aguas y el ruido del viento entre el ramaje. Iba

a continuar su marcha cuando de nuevo oyó su nombre. José... José... dicho por una voz muy suave y dulce. Con un poco de temor, pero resuelto, se dirigió al lugar de donde parecía venir la voz. Allí, a orillas del río, semi oculta por las altas yerbas, descubrió una blanca y hermosísima mujer. Tenía los ojos intensamente azules, la boca breve y fresca. Su cabellera cual un manto de oro, cubría enteramente su cuerpo. Sus labios se entreabrieron en suave sonrisa y sus ojos maravillosos brillaron con extraño fulgor cuando miró a José.

Sorprendido El Cholo, quedó extático ante la aparición. Jamás había visto una criatura tan exquisitamente bella. Repuesto un tanto de sus asombros advirtió que cerca de la joven había dos totumas: una llena de agua, la otra de monedas. La hermosa mujer, siempre sonriendo ofreció las dos totumas a José. Este señaló la de monedas, e hizo además de tomarla; pero ella, con un movimiento brusco, impidió que El Cholo la cogiera. Y al momento su rostro encantador trocóse en otro de cólera y enojo.

—Desdichado de tí—le dijo—tu codicia, tu afán de acumular el oro, te ha llevado a trabajar en un día destinado a la oración y al ayuno. En un día en que la misma naturaleza oculta sus galas y enmudece de dolor. Te envié un mensajero para prevenirte y evitarte el castigo a que estás irremisiblemente condenado. Lo desoíste. ¡Desdichado de tí! Tu codicia te ha perdido.

Cada totuma que aquí ves, representaba algo: la de agua, la necesidad; la de monedas la ambición y la avaricia. Esta, causa tu perdición. Y así diciendo, vertió el agua de la totuma sobre el aterrorizado José.

Al punto El Cholo sintió un frío mortal recorrer sus venas. Su cuerpo se endureció y quedó convertido en tres informes piedras.

Sin gran esfuerzo al parecer, la joven hizo rodar las piedras hasta el río; y luego tirándolas contra la cascada, quedaron allí fijas para siempre.

Lenta y cadenciosamente, la gentil mujer se hundió en el río, desapareciendo entre las azuladas ondas que se abrieron para recibirla.

**A LA VILLA DE PARIS**

**CORTESIA**

**Mueblería LA GARANTIA**

Calle I N° 4

Teléfono 3155

## EL CHIVATO—

ojos como ascuas y la nariz puntiaguda. Su frente se prolongaba hacia los lados, formando una especie de cuernos.

“¿Sabes quién soy?”—dijo el aparecido cruzando los brazos y lanzando una carcajada que hizo sacudir la tierra. “Soy Satanás”. “He venido a ayudarte por que eres uno de mis discípulos más queridos. Desde hoy tu disparo no errará y con una mirada tan solo podrás conquistar la mujer que desees. Sigue la senda del pacer y cuanto más cruel, más poderoso serás”

Luego, sin recibir contestación se desvaneció dejando un fuerte olor a azufre.

A partir de ese momento, Cipriano fué más cruel aún; cruel como jamás habrá hombre en la tierra. Las mujeres que lo odiaban no podían resistir su mirada infernal, y se entregaban a sus deseos y a sus desenfrenos.

En la montaña recogía sus trampas llenas de animales que torturaba en mil formas inimaginables. Su alimento era por lo general de carne cruda de los animales que despellejaba vivos.

Su inmundada choza ya se había quedado sola en aquellos parajes. Los agricultores habían huido lejos de aquel monstruo que seducía sus mujeres y sus hijas, haciéndolas morir luego presas de la más horrible agonía.

La aldea más cercana estaba a diez horas de camino, y cuando se le agotaba el licor, bajaba en su busca, para regresar luego completamente ebrio, habiendo dejado la sangre y el luto que eran el precio de sus orgías.

Una mañana en que se deleitaba asando vivo a un pequeño venado, observó que una enorme nube venía cubriendo todo el cerro; pronto el sol desapareció y todo él quedó envuelto en una blanquísima niebla. En seguida sintió un eco lejano que fué acercándose como la vibración de cien cuerdas a la vez; después se fué, apagando poco a poco y cuando se hubo perdido en el infinito sintió una voz dulce que le dijo: “Cipriano, has pecado contra tu Dios; has derramado sangre entre tus semejantes, y oyendo la palabra del demonio, has descargado tu furia contra los pobres animalitos que te dan el sustento. Tu castigo es inevitable, desde hoy vagarás por la selva como ellos y comerás lo que ellos comen. Tu misión es eterna. Dotado de inteligencia humana los cuidarás de los cazadores crueles y los guiarás a los pastos seguros. Lograrás tu descanso el día del juicio”.

Luego, ya no se oyó más la voz y la niebla se diluyó entre el sol que renacía.

Cuando Cipriano volvió de su asombro trató de caminar y cayó. Su cuerpo se había transformado. Presa de la más grande desesperación corrió hacia la selva; corrió, hasta que jadeante se detuvo ante un tranquilo remanso. Se inclinó sobre las aguas para beber y el cristal le reprodujo su figura. Un enorme ciervo. Blanco como la nieve y con una hermosa cornamenta de diez puntas. Desde entonces se dedicó a guiar los animales y a cuidarlos. Concedor de la crueldad de los hombres se refugia en los lugares más altos y rocosos; pero el hambre lo obliga a bajar hasta los llanos en busca de alimento.

Varias personas lo han visto y han huido despavoridas gritando: ¡el chivato!, ¡el chivato!...

# *Estudiante!*

## *Asiste*

### *a la GRAN*

# *VERBENA*

### *de la Escuela Normal*

## *J. D. Arosemena*

### *Los días*

## *8 y 9*

### *de Septiembre*

## *¡Diviértete!*

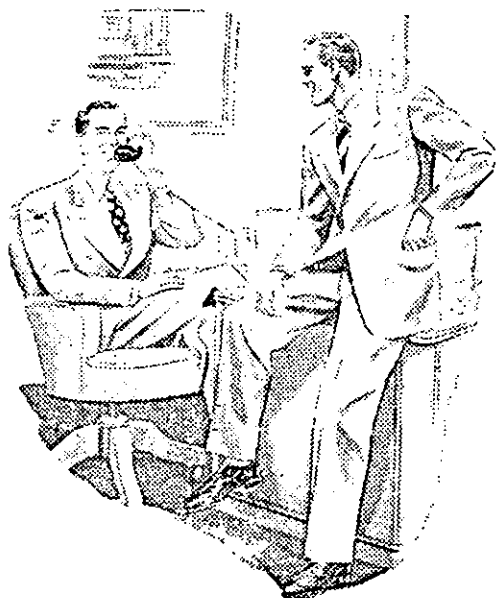


# *Lucky Strike*

*Refleja su buen Gusto*

**PREFIERALOS**

**INSISTA EN HASPEL**  
el vestido que todos aclaman



## **Bazar Americano**



Donde se equipa el  
caballero de todo  
lo mejor.

**PANAMA Y COLON**

# HORIZONTALES

- 1—Nombre masculino apocopado.
- 4—Tejido largo y angosto.
- 7—Planta liliácea medicinal.
- 9—Acción de catar.
- 11—Símbolo del calcio (inv.)
- 13—Revista editada en Panamá (pl).
- 15—Crecida de un río o arroyo.
- 17—Parte exterior *ya* carnosa de la boca.
- 20—Panal reseco y sin miel.
- 21—Obras Públicas (inic.)
- 23—Aceites.
- 24—Pongo al fuego los alimentos.
- 25—Consonante doble.
- 26—Nombre femenino.
- 27—Plantas de hojas medicinales.
- 28—Adquirir conocimientos.
- 32—Que tiene abundancia de bienes.
- 33—Nacional (abrev.)
- 36—Hijo de Noé
- 38—Interjección.
- 39—Interjección.
- 40—De evitar.
- 43—Iniciales del nombre de un hospital en la ciudad de Panamá.
- 44—Nombre masculino.
- 46—Defecto, vicio.
- 47—Aliara.
- 48—Clavículas
- 52—Símbolo del arsénico.
- 53—Labor en huzco sobre metales preciosos.
- 54—De afiar
- 56—Sábado.
- 57—Federación de Estudiantes de Panamá (iniciales).



# VERTICALES

- 1—Sú, en francés
- 2—Pueblo bárbaro que invadió a la paña
- 3—Viven
- 4—De caer
- 5—De Italia
- 6—Relativo a las narices
- 6—Escuela Comercial (inic.)
- 7—Cuatrocientos (en números romanos.)
- 10—De acosar
- 11—Espíritu, esencia (pl).
- 12—Categoría.
- 14—Acción y efecto de aporrear (pl).
- 16—Económico, en inglés.
- 18—De Bearne.
- 19—Soporte material electrizado que transporta la corriente eléctrica que pasa por una solución.
- 22—Relativo a antes del nacimiento.
- 28—Símbolo del oro.
- 29—Plural (abrev.)
- 30—Nicolas Torres (inic.)
- 31—Nota musical.
- 34—En este momento.
- 35—Pelaie de animal (PL)
- 36—Marca que llevan determinadas figuras e inscripciones.
- 37—Nombre femenino.
- 41—Que contiene en sí tres cosas.
- 42—Sitio con vegetación en medio de los desiertos
- 43—Príncipe rey sueco (984 a 1026)
- 45—Ofendi, lastime
- 49—Interprete los signos.
- 50—El en francés.
- 51—Nota musical.
- 53—Igual al 21 horizontal.

